

ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਅਖਬਾਰ  
ਅਤੇ ਟੀ.ਵੀ ਨਾਲ  
ਜੁੜਨ ਲਈ  
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ +91 81463 20009  
ਪਟਿਆਲਾ +91 79735 07533

**Sanjhi Soch**

ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ  
ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦੀ ਸੋਚ 'ਤੇ ਪਹਿਲਾ

DOWNLOAD THE APP  
NOW AVAILABLE ON

24x7  
LIVE STREAMING  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀ ਵੀ Mobile App  
'ਤੇ ਵੀ ਉਪਲਬਧ

VOL-12 ISSUE 2202 | 24 August, 2025 Sunday | www.sanjhisoch.com | ਕਲੀਫੋਰਨੀਆ ★ ਪੰਜਾਬ ★ ਹਿਮਾਚਲ ★ ਹਰਿਆਣਾ ★ ਦੇਸ ਦੁਨੀਆਂ | +1 (209) 303-1260

**Jaspreet Singh**  
Attorney-At-Law

**Loan Modification**

Bankruptcy, Immigration,  
Political Asylum, Deportation,  
Defense, Citizenship,  
L-1, H-1, Family Law,  
Divorce



Fremont:

44790 S, GRIMMER BLVD #204,  
FREMONT, CA 94538

Phone: 510-657-6444, Fax: 510-657-6443

Fresno:

4491 W, Shaw Ave. Suit No. 3008  
(Near Costco), Fresno, CA 93722  
Phone: 599-271-5511



**GINNY BEDI LAW PC**

★ Immigration  
★ Divorce  
★ Custody and Support issues  
★ Business Disputes  
★ Living Trusts  
★ Criminal Matters  
★ Misdemeanors  
★ DUI

Ginny Bedi Attorney

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।  
255 N Market St Ste 150 San Jose CA 95110  
Tel: (408) 800-0242 Fax: (408) 800-0240, Mobile: (408) 802-2501  
Email: ginny@ginniedilaw.com Web: www.ginniedilaw.com

**Space available for Ad**

Contact #  
+1 (209) 303-1260



**THE JRP GROUP**  
A Tradition of Real Estate Excellence  
SERVING CALIFORNIA FOR RESIDENTIAL REAL ESTATE NEEDS

ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Simranveer Singh  
Realtor  
The JRP Group

Ph: (414) 551-0530

DRE #02114137

6 ਕਰੋੜ ਦਾ ਸੋਨਾ, 10 ਕਿਲੋ ਚਾਂਦੀ, 12 ਕਰੋੜ ਕੈਲੂ  
ਈ.ਡੀ ਵੱਲੋਂ ਗੇਮਿੰਗ ਰੈਕੇਟ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ, ਕਾਂਗਰਸ ਦਾ ਵਿਧਾਇਕ ਗ੍ਰਿਡਤਾਰ



ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਸਮੈਂ ਟਾਈਰੈਕਟਰ ਨੇ 22 ਅਤੇ 23 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਾਂਝੀਅਤੀ ਅਤੇ ਐਨਲਾਈਨ ਗੇਮਿੰਗ ਰੈਕੇਟ ਦੇ ਪਰਦਾਵਾਸ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਕਰਨਾਟਕ ਦੇ ਚਿੱਤਰਦੁਰਗ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਵਿਧਾਇਕ ਕੇਸੀ ਵੀਰੰਦਰ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਰੀਬੀ ਸਾਥੀਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਈਡੀ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਗੈਰੈਕੇਟ ਤੋਂ ਵਿਧਾਇਕ ਕੇਸੀ ਵੀਰੰਦਰ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਡਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਈਡੀ ਦੀਆਂ ਟੀਮਾਂ ਨੇ ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ 31 ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਕੀਤੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਗੈਰੈਕੇਟ, ਚਿੱਤਰਦੁਰਗ, ਬੰਗਲੁਰੂ, ਹੁਬਲੀ, ਜੋਪਪੁਰ, ਮੁਬਈ ਅਤੇ ਗੋਆ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਗੋਆ ਵਿੱਚ ਵੀ ਈਡੀ ਨੇ ਪੰਜ ਵੱਡੇ ਕੈਸੀਨੇ 'ਤੇ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਕੀਤੀ... ਪੈਪੀ'ਜ਼ ਕੈਸੀਨੇ ਗੋਲਡ, ਓਸ਼ੀਅਨ ਰਿਵਰਸ ਕੈਸੀਨੇ, ਪੈਪੀ'ਜ਼ ਕੈਸੀਨੇ ਪਾਈਡ, ਓਸ਼ੀਅਨ 7 ਕੈਸੀਨੇ ਅਤੇ ਬਿਗ ਡੈਡੀ ਕੈਸੀਨੇ ਖੋਣੇ। ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ, ਈਡੀ ਨੇ ਲਗਭਗ 12 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਨਕਦ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੇ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 1 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕਰੀਸੀ, ਲਗਭਗ 6 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਸੋਨਾ, 10 ਕਿਲੋ ਚਾਂਦੀ ਅਤੇ ਚਾਰ ਲਗਜ਼ਰੀ ਕਾਰਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, 17 ਬੈਂਕ ਖਾਤੇ ਅਤੇ 2 ਲਾਕਰ ਵੀ ਵੀਕੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਜਾਂਚ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਧਾਇਕ ਵੀਰੰਦਰ ਕਿੰਗ567 ਅਤੇ ਰਾਜਾ567 ਵਰਗੀਆਂ ਕਈ ਐਨਲਾਈਨ ਸਾਂਝੀਅਤੀ ਸਾਈਟਾਂ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਸਦਾ ਭਰਾ ਕੇਸੀ ਥਿਪਾਸ਼ਵਾਨੀ ਦੁਬਈ ਤੋਂ ਡਾਇਮੰਡ ਸਾਫਟੈਕ, ਟੀਆਰਾਸੈਟ ਟੈਕਨਾਲੋਜੀਜ਼ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਮ9 ਟੈਕਨਾਲੋਜੀਜ਼ ਨਾਮਕ ਤਿੰਨ ਕੰਪਨੀਆਂ ਰਾਹੀਂ



ਇਸ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇੱਕ ਹੋਰ ਭਰਾ ਕੇ.ਸੀ. ਨਾਗਾਰਜ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਪੁੱਤੱਰ ਪ੍ਰਿਵੀਅਤੀ ਐਨ. ਰਾਜ ਵੀ ਇਸ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਦੌਸੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਈਡੀ ਨੂੰ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਕਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅਤੇ ਸ਼ਬਦ ਵੀ ਮਿਲੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਲੋਅਰਿੰਗ ਰਾਹੀਂ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਆਮਦਨ ਨੂੰ ਚਿੱਟਾ ਦਿਖਾਉਣ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ, ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਵੀਰੰਦਰ ਆਪਣੇ ਦੌਸਤਾਂ ਨਾਲ ਗੈਰੈਕੇਟ ਵੀ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਥੋਂ ਉਹ ਇੱਕ ਜ਼ਾਮੀਨ ਕੈਸੀਨੇ ਕਿਵਾਂ 'ਤੇ ਲੈਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਈਡੀ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਗੈਰੈਕੇਟ ਤੋਂ ਗ੍ਰਿਡਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ। ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ, ਉਸਨੂੰ ਸ਼ਾਨਕ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਈਡੀ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਬੰਗਲੁਰੂ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਟਰਾਂਜ਼ਿਟ ਰਿਮਾਂਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ।

**ਪੁਲਿਸ ਅਤੇ ਗੈਰੈਕੇਟ ਮੁਕਾਬਲਾ  
ਏਐਸਆਈ ਦੀ ਪੱਗ 'ਤੇ ਲੱਗੀ ਗੋਲੀ**

ਅੱਜ ਦੇਰ ਸ਼ਾਮ ਲੁਧਿਆਣਾ ਪੁਲਿਸ ਅਤੇ ਗੈਰੈਕੇਟ ਵਿੱਚ ਅਜਮਦ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਬਾਕੀ ਚਾਰ ਮੁਲਾਕਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਬਲਗਜ਼ ਸਿੰਘ, ਅਰਜੁਨ ਸਿੰਘ, ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸਾਜਨ ਵਾਸੀ ਤਰਨਤਾਰਨ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੋਸੀ ਅਰਜੁਨ ਤੋਂ ਇੱਕ ਹੈਂਡ ਗ੍ਰਿਡ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਸਨੂੰ ਬੰਬ ਨਿਰੋਧ ਦਸਤੇ ਵੱਲੋਂ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਦੋਸੀ ਤੋਂ ਪਿਸਤੇਲ ਅਤੇ ਕਾਰਡਸ ਵੀ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਸਿੱਧਵਾਂ ਬੇਠ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਮਾਮਲਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਦੋਸੀਆਂ ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਗੱਡੀ ਦੀ ਅਗਲੀ ਨੰਬਰ ਪਲੇਟ ਉਤੇ ਮਿੱਟੀ ਪਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਤਾਂ ਜੋ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਚਕਮਾ ਦੇ ਕੇ ਭੱਜਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੁਲਿਸ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਾ ਲੱਭ ਸਕੇ। ਪੁਲਿਸ ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈਂਡ ਗ੍ਰਿਡ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਡਰੋਨ ਰਾਹੀਂ ਆਏ ਹਨ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਡੋਂਗ ਸਕੂਐਡ ਟੀਮ ਨੂੰ ਵੀ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਬੁਲਾਇਆ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਪੁਲਿਸ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਦੋਸੀ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਕੀ ਕਰਨ ਆਏ ਸਨ।

ਨਿਕਲ ਗਈ। ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਵਾਬੀ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿੱਚ ਅਜਮਦ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਬਾਕੀ ਚਾਰ ਮੁਲਾਕਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਬਲਗਜ਼ ਸਿੰਘ, ਅਰਜੁਨ ਸਿੰਘ, ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸਾਜਨ ਵਾਸੀ ਤਰਨਤਾਰਨ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੋਸੀ ਅਰਜੁਨ ਤੋਂ ਇੱਕ ਹੈਂਡ ਗ੍ਰਿਡ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਸਨੂੰ ਬੰਬ ਨਿਰੋਧ ਦਸਤੇ ਵੱਲੋਂ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਦੋਸੀ ਤੋਂ ਪਿਸਤੇਲ ਅਤੇ ਕਾਰਡਸ ਵੀ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਸਿੱਧਵਾਂ ਬੇਠ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਮਾਮਲਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਦੋਸੀਆਂ ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਗੱਡੀ ਦੀ ਅਗਲੀ ਨੰਬਰ ਪਲੇਟ ਉਤੇ ਮਿੱਟੀ ਪਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਤਾਂ ਜੋ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਚਕਮਾ ਦੇ ਕੇ ਭੱਜਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੁਲਿਸ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਾ ਲੱਭ ਸਕੇ। ਪੁਲਿਸ ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈਂਡ ਗ੍ਰਿਡ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਡਰੋਨ ਰਾਹੀਂ ਆਏ ਹਨ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਡੋਂਗ ਸਕੂਐਡ ਟੀਮ ਨੂੰ ਵੀ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਬੁਲਾਇਆ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਪੁਲਿਸ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਦੋਸੀ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਕੀ ਕਰਨ ਆਏ ਸਨ।

**Space available for Ad**

Contact #  
+1 (209) 303-1260

**Space available for Ad**

Contact #  
+1 (209) 303-1260

**THE JRP GROUP**  
A Tradition of Real Estate Excellence  
SERVING CALIFORNIA FOR RESIDENTIAL REAL ESTATE NEEDS

ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Simranveer Singh  
Realtor  
The JRP Group

Ph: (414) 551-0530

DRE #02114137

## PAL FILMS & PHOTO BOOKS

All Your Photo/Videography & Post Production needs Under One Roof

Music Video | Pre Shoots | Weddings | Birthdays | Graduations Stage Shows Or Any Kind Of Events | Customize Photobooks (upto 6 feet) Video Editing VFX/DI/CC & Much More....

Full Photo & Videography studio with Green Screen Blue Screen

PH: (925) 489 3400, (341) 356 1517

4007 Railroad Ave Pittsburgh, CA 94565 | Email: palfilms@yahoo.com, palfilms925@gmail.com

# JRP REALTY GROUP

A TRADITION OF REAL ESTATE EXCELLENCE

SERVING CALIFORNIA FOR COMMERCIAL REAL ESTATE NEEDS

Specializing in all Types of Commercial Properties

**Gas Stations, Apartments,  
Commercial Buildings,  
Liquor stores and Land**

We do commercial loans for businesses, gas stations, lands and commercial properties

For more properties or business, contact us.

CALL TODAY  
TO BUY/SELL  
YOUR REAL  
ESTATE/  
BUSINESS



**Jaswant S. Pannu**

Office: 209-900-1994  
Cell: 408-340-0157  
jaswantpannu@yahoo.com

**Raman Singh**

Cell: 209-605-6500  
Office: 209-213-5811  
BRE #10889002

We provide the best in class evaluation for your real estate/business to maximize the profits for you



**LOVEPREET KAUR**

NMLS #1473924

Office: 209-900-1994

209-497-4588

lkaur@lendingassets.com

**LENDING ASSETS**  
Elevating Your Mortgage Experience

## Home Loan ਘਰਾਂ ਦੇ ਲੋਨ

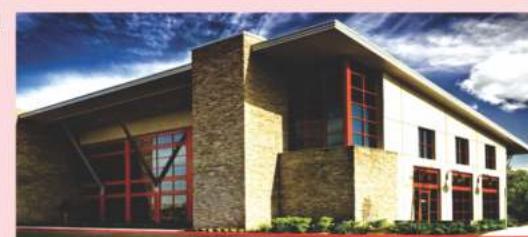
- ★ Minimum credit score 580
- ★ Short sales/Foreclosures/Bankruptcy No problem
- ★ FHA, conventional and ARM loans
- ★ Hard Money Loans
- ★ Second Mortgage
- ★ High Balance and Jumbo loans
- ★ "Second Mortgage" with Equity line of Credit
- ★ Refinance
- ★ Refinance/Cash out ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦੀ ਜਰੂਰਤ ਹੈ



EQUAL  
HOUSING  
OPPORTUNITY

ਪ੍ਰੀ ਅਪਰੂਵਲ ਜਾਂ  
ਗੀ-ਫਾਈਨਾਂਸ ਲਈ ਅੱਜ  
ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ

**Refinance  
@2.75%  
APR or lower**



Apply online at [www.lendingassets.com](http://www.lendingassets.com) and check out the live lowest rates on our website

24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ  
Pre-Approvals  
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ



# NAV INDIAN MERCHANDISE GROCERY STORE

3230 MITCHELL ROAD, STE, C, CERES, CA 95307



ਇੱਥੇ ਪੱਗਾਂ, ਜਵੈਲਰੀ, ਧਾਰਮਿਕ ਫੋਟੋਆਂ, ਰੁਮਾਲਾਂ, ਸਾਹਿਬ, ਪੂਜਾ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ, ਦਾਲਾਂ, ਨਮਕੀਨ, ਇੰਡੀਅਨ ਮੇਡ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਿਸਕੁਟ, ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਰੋਜ਼ਨ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਇੰਡੀਅਨ, ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਤੇ ਫਰੋਜ਼ਨ ਗਰੰਸਰੀ ਦੀ।



ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰੀਨ ਬਨਾਉਣ ਲਈ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ ਸਜਾਵਟ ਦਾ ਸਮਾਨ

ਇੱਕ ਵਾਰ Visit ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।



**Ria**  
MONEY TRANSFER

INDIA  
ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਲਈ  
RIA MONEY TRANSFER ਦੀਆਂ  
ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ



Contact Number

+1 (209) 537-5702



web - [www.globaldrugtestinginc@gmail.com](http://www.globaldrugtestinginc@gmail.com)email - [info@globaltruckpermits.com](mailto:info@globaltruckpermits.com)

ਕੈਲੇਫੇਰਨੀਆ ਅੰਦਰ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੱਕੋ ਥਾਂ



## GLOBAL TRUCK PERMITS

ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਲੈ ਕੇ ਜਾਉ ਤੁਹਾਡੇ Business ਨੂੰ ਤਰੱਕੀਆਂ ਵੱਲ

ਟ੍ਰਕਰ ਵੀਰਾਂ ਵਾਸਤੇ, ਇੱਕ ਹੀ ਡੱਤ ਹੇਠ

### New Company Permits

IRP Plates

Trailer Plates

Truck ELD

DOT Drug Testing



**DOT Drug Testing | Compliance Services | Driver Hiring**

**Driver Files | Safety Audit | Clearing House | Driver Management**



“ਸਾਡਾ ਇਸ ਕੰਮ ਵਿਚ  
19 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ”

ਅੱਜ ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ :

ਰਾਜਿੰਦਰ ਟਾਂਡਾ

Ph : (209) 636-0880 | Ph : (209) 364-3020 | Cell :(510) 557-6988

Address: 159 Darcy Pkwy Lathrop, CA 95330

# ATWAL

## IMMIGRATION SERVICES



- ✓ FAMILY PETITIONS
- ✓ NATURALIZATION (US CITIZENSHIP)
- ✓ GREEN CARD RENEW
- ✓ WORK PERMIT RENEW
- ✓ AFFIDAVIT OF SUPPORT
- ✓ INDIAN AND US PASSPORT RENEW
- ✓ INDIAN VISA ✓ OCI ✓ E-VISA
- ✓ INDIAN PASSPORT SURRENDER



ਦੇਰ ਨਾ ਕਰੋ, ਹੁਣੇ ਮਿਲੋ TAX ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਧੇਰੀਆਂ  
IMMIGRATION SERVICES ਲਈ



**TONY  
ATWAL**

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਸੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ  
[iservice1416@gmail.com](mailto:iservice1416@gmail.com)

ਜਾਂ ਫਿਰ ਸਾਡੀ WEBSITE  
[www.atwaltaximmigrationservices.com](http://www.atwaltaximmigrationservices.com)



**ADDRESS 1**

119 N Maple Ave, Ste B, Manteca, CA, 95336 Manteca

(209) 505-6384



**ADDRESS 2**

2800 Mitchell Rd, Ste. W, Ceres, CA 95307, Ceres

(209) 568-9682

ivps

# India Visa & Passport Services

## ਸਾਰੇ ਹੀ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਸਤੇ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

### ਸੇਵਾਵਾਂ

- ✓ ਪਾਸਪੋਰਟ ਨਵਾਂ ਬਣਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਉਸ ਦੀ ਤਗੀਕ ਵਧਾਉਣੀ ਹੋਵੇ
- ✓ ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਲਈ ਵਾਪਸੀ ਪੱਤਰ ਲੈ ਕੇ ਪੱਕੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੰਡੀਆ ਜਾਣਾ ਹੋਵੇ
- ✓ ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਵੀਜ਼ਾ ਲੈਣਾ ਹੋਵੇ
- ✓ Surrender ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲੈਣਾ ਹੋਵੇ
- ✓ OCI ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ
- ✓ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਕਰਾਉਣੀ ਹੋਵੇ
  - ↳ • ਪਾਵਰ ਆਫ਼ ਅਟਾਰਨੀ ਅਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ
  - ਲਾਈਫ਼ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਬਣਾਉਣ ਲਈ
  - ਜੇਕਰ ਬੱਚਾ ਇੰਡੀਆ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਪਾਸਪੋਰਟ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ affidavit ਭੇਜਣਾ ਹੋਵੇ
  - ਅਸਤ ਪਾਊਣ ਲਈ ਇੰਡੀਆ ਲੈਕੇ ਜਾਣ ਲਈ ਪੈਪਰ ਅਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣੇ ਹੋਣੇ

### SERVICES

- |  |
|--|
| ✓ New or Renew Passport Application  |
| ✓ Emergency Certificate (EC)-Travel Document                                     |
| ✓ Sticker Visa or Evisa Application  |
| ✓ Renunciation/ Surrender Certificate application                                |
| ✓ OCI application  |
| <b>Attestations of following documents</b>                                       |
| ↳ • Power of Attorney  |
| • Life Certificate   |
| • Affidavit for child passport to be issued India                                |
| • Death Documents Attestations - Transportation of Ashes/Mortal Remains to India |

**Surrender Certificate/ Visa  
ਜਾ Surrender Certificate/OCI  
ਲੈਣ ਲਈ Package Price ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਗਾਂ।**



- ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ 7 days a week ਹਾਜ਼ਰ ਹਾਂ।
- Emergency ਸਮੇਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਕਾਲ ਕਰੋ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ 24 ਘੰਟੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹਾਂ। (Emergency ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਵੱਖਰੇ ਪੈਸੇ ਲਈ ਜਾਣਗੇ)



**ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁਣੇ ਕਾਲ ਕਰੋ**

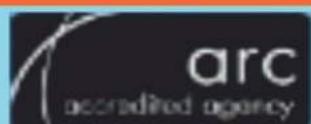
**Boota Singh Basi ☎ (209) 303-1260**

WE HAVE THE CHEAPEST FARES TO INDIA

# LEGEND TRAVEL



JATINDER SINGH



CST # 207524-40

Special Fares To India  
From  
West-coast (us) On  
Air India Direct Flights



LOWEST AIRFARES FROM USA TO INDIA

★Travel Insurance ★ Great last Minute Deals ★ Offices in India

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਤੋਂ ਵੀ ਟਿਕਟ ਨਾ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਫੋਨ ਕਰੋ  
ਅਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਏਅਰਲਾਈਨਜ਼ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।



(510) 797-9010

USA OFFICE: 2450 PERALTA BLVD., STE 106-108,  
FREMONT CA 94536 PH.: 510-797-9010

Website: [www.legendamerica.net](http://www.legendamerica.net)



# ONLY WAY TO GROW YOUR BUSINESS FASTER

# BNG

(Business Network Gateway)

We work for you to  
*Boost Your Business*

**VIDEO**  
ADVERTISEMENTS

We make professional video advertisements for your business in Punjabi, Hindi & English



**POSTERS DESIGN**

We design flyers, Posters and Post Cards to promote your business



**BUSINESS CARD DESIGN**

**WE DESIGN YOUR BUSINESS CARD**



**SOCIAL MEDIA HANDLERS**

We can manage your Business social media handlers Facebook, Instagram & YouTube



**24/7 TECH SUPPORT**

We provide 24/7 tech support



For more information call  
Boota Singh Basi +1 (209) 303-1260

# ਟਰੰਪ ਦੇ ਕਰੀਬੀ ਸਰਜੀਓ ਗੋਰ ਹੋਣਗੇ ਭਾਰਤ 'ਚ ਅਗਲੇ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਜਦੂਤ



ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੇਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕਰੀਬੀ ਸਹਿਯੋਗੀ ਅਤੇ ਰਿਪਬਲਿਕਨ ਰਣਨੀਤੀਕਾਰ ਸਰਜੀਓ ਗੋਰ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਅਗਲੇ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਜਦੂਤ ਵਜੋਂ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਗੋਰ ਨੂੰ ਟਰੰਪ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬਹੁਤ ਨੇੜੇ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਰਿਪਬਲਿਕਨ ਰਾਜਨੀਤੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ।

ਸਰਜੀਓ ਗੋਰ ਦਾ ਜੀਵਨ ਸਫਰ ਕਾਫ਼ੀ ਵਿਲੱਖਣ ਰਿਹਾ ਹੈ। 1986 ਵਿਚ ਤਾਸ਼ਕੰਦ (ਉਸ ਸਮੇਂ ਸੋਵੀਅਤ ਯੂਨੀਅਨ ਦਾ ਹਿੱਸਾ) ਵਿੱਚ ਜਨਮੇ ਗਰ ਦਾ ਅਸਲੀ ਨਾਮ ਸਰਜੀਓ ਗੋਰੋਖੇਵਸਕੀ ਸੀ। ਉਸਦੇ ਪਿਤਾ ਸੋਵੀਅਤ ਫੌਜ ਲਈ ਜਹਾਜ਼ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਉਹ ਇੱਤਰਾਈਲੀ ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ ਵੀ ਜੁੜੇ। ਉਸਦਾ ਪਰਿਵਾਰ 1990 ਦੇ ਦਾਹਾਕੇ ਵਿਚ ਉਜ਼ਬੇਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਮਾਲਟਾ ਅਤੇ ਫਿਰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਗੋਰ 12 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਆਇਆ ਅਤੇ 2006 ਵਿਚ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕਰਦੀ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਵਿਚ

ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ। ਗੋਰ ਆਪਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਅਤੇ ਕਾਲਜ ਦੇ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿਚ ਸਰਗਰਮ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਜਾਰਜ ਵਾਸਿੰਗਟਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜਾਰਜ ਡਬਲਯੂ. ਬੁਸ ਦੇ ਵੂਈਟ ਹਾਉਸ ਵਿਚ ਵੀ ਇੰਟਰਨੀਸ਼ਨਲ ਕੀਤੀ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਉਹ ਰਿਪਬਲਿਕਨ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚ ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹਸਤੀ ਬਣ ਗਿਆ ਅਤੇ ਟਰੰਪ ਦੇ ਬਹੁਤ ਨੇੜੇ ਹੋਏ ਗਿਆ। ਟਰੰਪ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੌਰਾਨ, ਗੋਰ ਨੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਅਹੁਦਿਆਂ ਲਈ ਭਰਤੀ ਵਿਚ ਮੁੱਖ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ। ਉਸਨੇ ਡੇਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਜਨੀਅਰ ਨਾਲ ਆਦਮੀ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣਿਆ ਅਤੇ ਹੁਣ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਭਾਈਵਾਲੀ ਦਾ ਮੁਖੀ ਹੈ।

**ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਹੜ੍ਹਾਂ ਕਾਰਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਇਕ-ਇਕ ਪੈਸੇ ਦਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦੇਵੇਗੀ: ਦਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਟੌਂਗ**



ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਬਾਬਾ ਬਕਾਲਾ ਹਲਕੇ ਤੋਂ ਵਿਧਾਇਕ ਦਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਟੌਂਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵਂਤ ਮਾਨ ਨੇ ਹੜ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਇਨਸਾਫ਼ ਦੇਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਹੜ੍ਹਾਂ ਕਾਰਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਇਕ-ਇਕ ਪੈਸੇ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੜ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਈ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਫਲਸਲਾਂ, ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀ ਰੋਜ਼ੀ-ਰੋਟੀ, ਪਸੂ-ਪਾਲਕਾਂ ਅਤੇ ਆਮ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਗਿਰਦਾਵਰੀ ਦੇ ਹੁਕਮ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਤਾਂ ਜੋ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਖੇਤੀ, ਘਰਾਂ, ਪਸੂਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਮਾਨ ਦਾ ਪੂਰਾ-ਪੂਰਾ ਹਿਸਾਬ ਲਗਾ ਕੇ ਬਣਦਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਦਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਟੌਂਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਤੋਂ ਵਾਂਝਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਗਿਰਦਾਵਰੀ ਲਈ ਜ਼ਮੀਨੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਟੀਮਾਂ ਤਾਂਤੀਨਾਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ, ਜੋ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨਵੇਂ ਹੌਸਲੇ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ



ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨਗੀਆਂ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਾਨ ਸਰਕਾਰ ਲੋਕ-ਹਿੱਤੀਸ਼ੀ ਨੀਤੀਆਂ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹੜ੍ਹ-ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਤੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਖੜੀ ਹੈ। ਵਿਧਾਇਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਮੁੱਖ ਉਦੇਸ਼ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੁੜ ਆਪਣੇ ਪੈਰਾਂ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹਾਂ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨਵੇਂ ਹੌਸਲੇ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ

**Space available for Ad**  
Contact # +1 (209) 303-1260

**ਮੰਦਿਰ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਮਵਾੜਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੰਜੀਵ ਭੰਡਾਰੀ  
ਅਤੇ ਰਾਜੀਵ ਭੰਡਾਰੀ ਨੂੰ ਸਦਮਾ, ਮਾਤਾ ਜੀ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ**



ਰਾਜੀਵ ਕਾਰਤਿਕ ਰਿਖੀ

ਰਾਜੀਵ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿਧ ਉਦਯੋਗਪਤੀ ਭੰਡਾਰੀ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਨੂੰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਗਿਰਿਆ ਸਦਮਾ ਪ੍ਰੁੱਜਾ ਜਦ ਸਮਾਜ ਚੇਤਨਾ ਮੰਚ ਰਾਜੀਵ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਤੀਸ਼ ਭੰਡਾਰੀ ਦੇ ਪਤਨੀ, ਮੰਦਿਰ ਰਾਮਵਾੜਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੰਜੀਵ ਭੰਡਾਰੀ ਅਤੇ ਆਡੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਰਾਜੀਵ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਾਜੀਵ ਭੰਡਾਰੀ ਦੇ ਮਾਤਾ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਰਵੀ ਕਾਂਤਾ ਭੰਡਾਰੀ ਦਾ ਸਨੀਵਾਰ ਸਵੇਰ ਅਚਨਚੇਤ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਰ ਰਾਜੀਵ ਦੇ ਸਮਸ਼ਾਨ ਘਾਟ ਵਿਖੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਹਲਕਾ ਵਿਧਾਇਕ ਦਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਟੌਂਗ, ਸਾਬਕਾ ਵਿਧਾਇਕ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਭਲਾਈਪੁਰ, ਨਗਰ ਪੰਚਾਇਤ ਰਾਜੀਵ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰੋਬਿਨ ਮਾਨ, ਡਾ. ਰਾਜਿੰਦਰ ਰਿਖੀ ਸਮਾਜ ਸੇਵਕ, ਸੁਰਜਨ ਸਿੰਘ ਸੋਨੂ ਭਲਾਈਪੁਰ, ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਿੱਟ, ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਡਾ: ਨਵੀਨ ਖਨੇਤਾ, ਤਰਸੇਮ ਜੋਸੀ, ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ, ਸਿਵਰਾਜ ਸਿੰਘ, ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਭਲਾਈਪੁਰ, ਗੁਰਤੇਜ ਸਿੰਘ, ਅਜਮੇਰ ਸਿੰਘ ਬਲਲੂ ਸਵੀਟ ਵਾਲੇ, ਸੁਮੀਤ ਕਾਲੀਆ, ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਬਿੱਲਾ, ਜਗਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਪੀਂਟ, ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਬੱਸਾਂ ਵਾਲੇ, ਬਲਦੇਵ ਭਲਾਈਪੁਰ, ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਸੁਖਦੇਵ

ਪਾਰੋਵਾਲ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੁਮਾਰ, ਤਿਲਕ ਰਾਜ ਸ਼ਰਮਾ, ਚਰਨਜੀਤ ਚੰਨੀ, ਕੋਮਲ ਸਿੰਘ ਮਾਨ, ਸਰਿੰਦਰ ਵਿੱਗ, ਬਾਵਾ ਸਿਵਰਾਜ ਸਿੰਘ, ਅਸੋਕ ਰਮਪਾਲ, ਐ.ਸ.ਈ. ਐਸਪੀ ਸੋਧੀ, ਪ੍ਰਸ਼ਾਂਤ ਕੁਮਾਰ, ਵਿਕਾਸ ਕੁਮਾਰ ਪੇਂਟ ਵਾਲੇ, ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਾਰੋਵਾਲ, ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਤੋਵਾਲ, ਚਮਨ ਲਾਲ ਰਿਖੀ, ਕਮਰੋਡ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਿੰਘ ਧਿਆਨਪੁਰ, ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਜੋਸੀ, ਉਦੇ ਕੁਮਾਰ, ਜਨਸ ਟਾਂਗਰੀ, ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਆਸੂ, ਸੁਨੀਲ ਕਾਲੜਾ, ਐਡਵੋਕੇਟ ਲੱਖ ਸਿੰਘ ਆਜ਼ਾਦ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਕੁਲਦੀਪ ਰਾਣੇ ਬੁੱਟਰ, ਠੇਕੇਦਾਰ ਰਾਮ ਲਭਾਇਆ, ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਪੱਡਾ, ਜਨਮਨ ਸਿੰਘ, ਸਰਵਨ ਸਿੰਘ ਬਲਸਰਾ, ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਕੰਗ ਬਟਾਰੀ, ਜਗੀਰ ਸਿੰਘ ਬਿੱਲਾ, ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਪਾਰੋਵਾਲ, ਜਗੀਰ ਸਿੰਘ ਬਿੱਲਾ, ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਪਾਰੋਵਾਲ, ਅਜਮੇਰ ਸਿੰਘ ਪਾਰੋਵਾਲ, ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕਾਲੀਆ, ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਬਿੱਲਾ, ਜਗਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਪੀਂਟ, ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਬੱਸਾਂ ਵਾਲੇ, ਬਲਦੇਵ ਭਲਾਈਪੁਰ, ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਸੁਖਦੇਵ

ਸਿੰਘ ਫੌਜੀ, ਹਰਜੀਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਕੰਗ, ਪਵਨ ਕੁਮਾਰ, ਰਿੰਕੂ ਭੱਠੇ ਵਾਲੇ, ਜਗਤਰ ਸਿੰਘ ਬਿੱਲਾ, ਗੋਰਵ ਜੋਸੀ, ਜਸਕਰਨ ਸਿੰਘ ਪਾਰੋਵਾਲ, ਜੋਗੀ ਟੌਂਗ, ਰਾਜੇਸ ਰਿਖੀ, ਜਤਿੰਦਰ ਧੀਰ, ਤਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਾਰੋਵਾਲ, ਤਰਸੇਮ ਜੋਸੀ, ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਰਜਿੰਦਰ ਕਾਲੀਆ, ਸਤਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਰਾਜੂ ਮਿਸਤਰੀ, ਰਾਕੇਸ ਕੁਮਾਰ ਬਾਬਾ ਬਕਾਲਾ ਸਾਹਿਬ, ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕੌਸਲਰ ਆਦਿ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ।

# GILL INSURANCE AGENCY

**Specialize in: CROP INSURANCE**

We also Specialize in:

Hotel, Motel, Gas Station,  
Liquor Stores, Apartments,  
Any kind of Commercial Property



Nationwide Agribusiness

Thank you for making us the #1 farm insurance

**We do 48 States**



- Largest crop insurance in Nation
- We work with 100+ admitted insurance carrier

Toll Free

**1-800-348-2767**

**Harry Gill**

**Avtar Singh Gill      Harry Singh Gill      (559) 352-9222 Cell**

**2452, West Tahoe Avenue, Caruthers, CA-93609**



# Tandoori Flavors

---- MARINATED MEAT SHOP ----

ਚਾਰੇ ਕੱਚਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਜਾਂ ਪੱਕਾ  
ਮਾਡੀ ਚੇਣ ਹੈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ!



## POULTRY SPECIALS ਦੇ ਵਿਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ :-

- Chicken Wings , Cooked Wings, Breast , Boneless Thighs, Paneer Skewers

- CURRY LOVERS ਦੇ ਲਈ ਖਾਸ ਰਹੇਗਾ :-

- Butter Chicken, Shahi Paneer, ਬੱਕਰਾ Curry

- RICE BOWLS – ON THE GO !

- Shahi Paneer Bowl, Butter Chicken Bowl

- SEAFOOD 'ਚ ਵੀ ਕੁਝ ਅਜਿਹਾ ਰਹੇਗਾ ਖਾਸ :-

- Basa (Swai) Fish, Fish Pakora, Cooked Pakora Fish



ਡੋਜਨ ਪ੍ਰੈਮੀਆਂ ਲਈ ਖਾਸ  
ਗਰੇਜ - RICE BOWL  
ONLY \$11.99 ਸਾਗੀ ਪਠੀਰ  
ਜਾਂ ਬਟਰ ਚਿਕਨ ਦੇ ਨਾਲ

RICE ਸਾਰੀਆਂ  
CURRIES ਨਾਲ  
ਮੁਫ਼ਤ ਮਿਲਣਗੇ।

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋں COOKED ਫੁਡ  
ਤੇ ਮੈਰੀਲੇਡ ਮੀਟ ਦਾ ਸਾਫ਼ ਵੀਤਾ  
RAW ਮੈਟੀਰੀਅਲ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ  
ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ACHAR LOVERS ਲਈ  
ਬੱਕਰੇ ਤੇ ਮੁਰਗੇ ਦਾ ਆਚਾਰ  
ਵੀ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

ਇਥੇ ਇਹ ਵੀ ਖਾਸ ਹੈ ਕਿ  
“ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਖਾਣੇ 'ਚ ਫੁਡ-ਕਲਰ ਨਹੀਂ ਵਰਤਦੇ।”

551, West Clover Road, Tracy  
California- 95376

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ -  
209-207-9781

ਸਾਡਾ ਸਟੋਰ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੈ :  
ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਤੋਂ ਗਤੀਂ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ



੧ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ



## ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੈਨ ਹੋਜ਼ੇ

**ਮੌਜੂਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਸਲੇਟ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਅਤੇ ਚੋਣ ਮੈਨੀਫੈਸਟੋ 2025**  
**ਸਚਹੁ ਓਰੈ ਸਭੁ ਕੋ ਉਪਰਿ ਸਚੁ ਆਚਾਰੁ ॥**

ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੈਨ ਹੋਜ਼ੇ ਦੇ ਸਤਿਕਾਰ ਯੋਗ ਮੈਂਬਰ ਸਹਿਬਾਨ,  
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਿਹ

**ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੈਨ ਹੋਜ਼ੇ ਬੇ ਏਰੀਆ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਵੀ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਲਈ ਇੱਕ ਜੀਵਤ ਧਾਰਮਿਕ, ਵਿਦਿਅਕ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਕੇਂਦਰ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਡਾ ਮਿਸ਼ਨ "ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ" ਦੁਆਰਾ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਅਤੇ ਉੱਚਾ ਚੁੱਕਣਾ; ਸਰਬਤ ਦਾ ਭਲਾ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਵਿੱਚ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕ, ਵਿਦਿਅਕ, ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਚੜ੍ਹਦੀਕਲਾ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸੱਚ, ਸੇਵਾ, ਏਕਤਾ ਅਤੇ ਨਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣਾ" ਹੈ।**

ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ, ਤੁਹਾਡੀ ਮੌਜੂਦਾ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਉਪਰੋਕਤ ਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਸਾਡੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਸੰਗਤ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀਕਲਾ ਲਈ ਪੂਰੀ ਲਗਨ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਧਾਰਮਿਕ, ਸਮਾਜਿਕ, ਵਿਦਿਅਕ, ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵਾਰ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਗਤ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਸੰਗਤ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਟੁੱਟ ਸਮਰਥਨ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਹੁਣ 12 ਅਕਤੂਬਰ, 2025 ਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਵੇਟ ਮੰਗਦੇ ਹਾਂ।

### ਸਾਡੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ

#### ਕੋਵਿਡ-19 ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਦਿਲੀ, ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵੀ:

- ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਚੁਣੌਤੀਪੂਰਨ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ, ਸਾਡੀ ਸੰਗਤ ਗੁਰਬਾਣੀ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਅੰਨਲਾਈਨ ਰੀਲੇਅ ਦੇ ਕਾਰਨ ਚੜ੍ਹਦੀਕਲਾ ਵਿੱਚ ਰਹੀ। ਕੀਰਤਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਦਿਨ ਵਾਸਤੇ ਵਧਾਇਆ ਗਿਆ।
- ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਨੇ ਅੰਨਲਾਈਨ ਕਲਾਸਾਂ ਜਾਰੀ ਰੱਖੀਆਂ, ਅਤੇ ਘਰ ਬੈਠੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰੁੱਝੇ ਰੱਖਿਆ।
- ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸੰਗਤ ਅਤੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਭਾਈਚਾਰੇ, ਦੋਵਾਂ ਲਈ ਟੀਕਾਕਰਨ ਕਲੀਨਿਕਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਦਿੱਤੀ।
- ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜੀ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦਿੱਤੀ।
- ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਫਰੰਟ ਲਾਈਨ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ। ਬੇਘਰਾਂ ਨੂੰ ਵੰਡਣ ਲਈ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ
- ਲੋੜਵੰਦ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਤੱਕ ਕਰਿਆਨੇ ਦਾ ਸਮਾਨ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਵੀ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ।
- ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਸਰਹੱਦਾਂ ਤੋਂ ਪਾਰ ਜਾ ਕੇ ਦਿੱਲੀ ਅਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿੱਚ ਡੀਜੀਪੀਸੀ ਅਤੇ ਐਸਜੀਪੀਸੀ ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਨੂੰ ਵੈਂਟੀਲੋਟਰ ਭੇਜੇ।

ਸੰਗਤ ਦਾ ਵਿੱਤੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਅਤੇ ਸਟਾਫ਼ ਦਾ ਅਣਥਕ ਸੇਵਾ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਧੰਨਵਾਦ ਹੈ।

#### ਕੀਰਤਨ, ਗੁਰਮਤਿ ਅਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ :

- **ਉੱਚ ਯੋਗਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਧਾਰਮਿਕ ਸਟਾਫ਼:** ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੈਨ ਹੋਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਉੱਚ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਸੱਤ ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ ਅਤੇ ਇੱਕ ਕਥਾਕਾਰ ਹਨ, ਜੋ ਸਾਲ ਭਰ ਉੱਚ ਗੁਣਵੱਤਾ ਵਾਲੇ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਕਥਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਐਪ, ਯੂਟਿਊਬ ਅਤੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਰਾਹੀਂ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਸਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਬਾਹਰੋਂ ਭੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ ਅਤੇ ਕਥਾਕਾਰ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- **31-ਗਗ ਕੀਰਤਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ:** ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਵਵਿਅਪੀ ਸਮਾਗਮ ਜੋ ਹਰ ਸਾਲ 3 ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਕੀਰਤਨ ਜੱਥੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਲਾਈਵ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।
- **ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਗੁਰਪੁਰਬ ਸਮਾਰੋਹ:** ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਗੁਰਪੁਰਬ ਅਤੇ ਹੋਲਾ ਮਹੱਲਾ, ਵੇਸਾਖੀ, ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਵਸ, ਸ਼ਹੀਦੀ ਹਫ਼ਤਾ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਚੜ੍ਹਦੀਕਲਾ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਵਾਸਤੇ ਖਾਸ ਸਮਾਗਮਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹੋਲਾ ਮਹੱਲਾ ਮਨਾਉਣਾ ਸਾਡੀ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਹੈ।
- **ਗੁਰਬਾਣੀ ਸੰਖਿਆ:** ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਸਹੀ ਉਚਾਰਨ ਅਤੇ ਸਮਝ ਸਿਖਾਉਣ ਵਾਲੀ ਇੱਕ ਪਹਿਲ।
- **ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਸਹਿਜ ਪਾਠ:** 120 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰਿਵਾਰ ਐਪ ਰਾਹੀਂ ਘਰ-ਤੋਂ ਹੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
- **ਗੁਰਬਾਣੀ ਡਿਸਪਲੇ ਤਕਨਾਲੋਜੀ:** ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਟੀਮ ਸਾਡੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਅਤੇ ਦੋ ਹੋਰ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੀਰਤਨ ਦੌਰਾਨ ਲਾਈਵ ਗੁਰਬਾਣੀ ਡਿਸਪਲੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ।
- **ਵਿਆਹ ਲਈ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੀਆਂ ਦੀ ਕਾਉਂਸਲਿੰਗ:** ਪਹਿਲਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਵਿਆਹ ਦੀ ਕਾਉਂਸਲਿੰਗ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

### ਨੌਜਵਾਨ ਸੰਲੱਗਨ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ :

- ਸ੍ਰੀ ਹੇਮਕੁੰਟ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਿੱਖ ਯੁਥ ਸਿੰਪੋਜ਼ੀਅਮ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ 2024: ਪੂਰੇ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਤੋਂ 600 ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਵਧੀਆ ਭਾਸ਼ਣ ਅਤੇ ਰੂਹਾਨੀ ਕੀਰਤਨ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਸੋਹਣੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਮਹਿਮਾਨ ਨਿਵਾਜ਼ੀ ਲਈ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਮਿਲੀ।
- ਜੈਹਰ-ਏ-ਡੇਗ ਗੱਤਕਾ ਮੁਕਾਬਲਾ: ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਭਰ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਰਵਾਇਤੀ ਮਾਰਸ਼ਲ ਆਰਟ ਦੀ ਸਿੱਖ ਵਿਗਸਤ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਉੱਚ ਪੱਧਰੀ ਹੁਨਰ, ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ ਅਤੇ ਬਹਾਦਰੀ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ। ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਗਤੱਕ ਕਲਸ਼ਾਂ ਜਾਰੀ ਹਨ।
- ਵਾਲੀਬਾਲ ਅਤੇ ਬਾਸਕਟਬਾਲ ਕੋਰਟ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕੀਤਾ: ਸਾਡੀਆਂ ਵਧੀਆ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਬਾਸਕਟਬਾਲ ਟੀਮਾਂ ਹੁਣ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਖੇਡ ਕੈਂਪਾ ਦਾ ਹੁਣ ਕਈ ਵਾਰੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ਕਾਲਜ ਵਜ਼ੀਫ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ: ਯੋਗ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ 2020 ਤੋਂ ਵਜ਼ੀਫ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਹੁਣ ਤੱਕ 12 ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਜ਼ੀਫ਼ੇ ਦਿਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਪੰਜ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਪੂਰੀ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖੀ ਸਰੂਪ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਪੇਸ਼ਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।
- ਕਾਲਜ ਤਿਆਰੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ: ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਕਾਲਜ ਦਾਖਲੇ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਕਾਲਜ ਤਿਆਰੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਗਣਿਤ, ਵਿਗਿਆਨ ਅਤੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਿੰਗ ਵਿੱਚ ਟਿਊਸ਼ਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ। ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਕਾਲਜ ਅਰਜੀ ਲਈ ਮਦਦ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

### ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀ ਤੰਦਰੁਸਤੀ:

- ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ, ਸਮਾਜਿਕ ਗੱਲਬਾਤ/ਮਿਲਾਪ ਅਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਡੀ ਉਮਰ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

### ਸਿੱਖੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਪਛਾਣ:

- ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ (**GNKS**) ਰਾਹੀਂ ਉੱਤੇ ਤੋਂ ਜੂਤਾ ਤੱਕ ਸਿੱਖ ਜੀਵਨ ਢੰਗ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬੱਚੇ ਸਾਡੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਗੁਰਮਤਿ, ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਗੁਰਬਾਣੀ ਪੜ੍ਹਨਾ ਸਿੱਖਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗੈਜੂਏਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ 550 ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਦਾਖਲਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਸਕੂਲ ਨੇ 2025 ਵਿੱਚ 36 ਸਾਲ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ।
- ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਕੀਰਤਨ ਸਿਖਲਾਈ: ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਵਿਖੇ ਕੀਰਤਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 150 ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਦਾਖਲਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਦਸ ਉੱਚ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਅਧਿਆਪਕ ਗੁਰਬਾਣੀ ਗਾਉਣ ਅਤੇ ਸੰਗੀਤਕ ਸਾਜ਼ ਵਜਾਉਣ ਦੀ ਕਲਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦੀਵਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ 12 ਤੋਂ ਵੱਧ ਰਾਗਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਰਤਨ ਕਰਨਾ ਸਿੱਖਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗੈਜੂਏਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤ ਤੰਤੀ ਸਾਜ਼ ਵਜਾਉਣ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤ ਸਿੰਫਨੀ (**SHS**): GNKS ਦੇ ਸਾਡੇ SHS ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਕਾਰਨੇਗੀ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਸਥਾਨ ਹੈ। SHS ਜੋ ਕਿ ਗੈਰ-ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਹੁਣੇ ਹੀ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕਈ ਇਤਿਹਾਸਕ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੀਰਤਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਾਪਸ ਆਏ ਹਨ।
- ਗੁਰਮਤਿ ਕੈਪ: ਛੁੱਟੀਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਲਈ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਰ ਗੁਰਮਤਿ ਕੈਪ ਲਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
- ਅਸੀਂ ਮਾਣ ਨਾਲ ਸੈਨ ਹੋਜ਼ੇ ਸ਼ਾਰਕਸ, ਸੈਨ ਹੋਜ਼ੇ ਅਰਥਕੁਏਕਸ, ਸੈਨ ਹੋਜ਼ੇ ਜਾਇੰਟਸ ਅਤੇ ਗੋਲਡਨ ਸਟੇਟ ਵਾਰੀਅਰਜ਼ ਦੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਕੇ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤ ਅਤੇ ਪਛਾਣ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਜੋ ਦੂਜੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਬਾਰੇ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਫੈਲ ਸਕੇ।
- ਹਰ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਦਸਤਾਰ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣਾ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਉਤਸ਼ਾਹ ਹੈ।

### ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ

- ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਮੁਫਤ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਂਟਰ: ਇਥੇ ਲਾਇਸੰਸ ਵਾਲੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਇਨਸ਼ੋਅਰੈਂਸ ਰਹਿਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਡਾਕਟਰੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
- ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਵਜੋਂ ਸਾਡੇ ਸੇਵਾਦਾਰ ਹੋਮਲੈਸ ਲਈ ਭੋਜਨ ਮੁਹਿਮ, ਖੂਨਦਾਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਆਉਟਗੈਰੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

### ਲਿੰਗ ਸਮਾਨਤਾ

- ਲਿੰਗ ਸਮਾਨਤਾ ਲਈ ਲੋਹੜੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ: ਹਰ ਸਾਲ 70 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰਿਵਾਰ ਲੋਹੜੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਨਵਜ਼ਮੇ ਲੜਕੇ ਅਤੇ ਲੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਲਿਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਰਦਾਸ ਰਾਹੀਂ ਗੁਰੂਘਰ ਤੋਂ ਆਸ਼ੀਰਵਾਦ ਅਤੇ ਹੋਰ ਤੋਹਫੇ ਵੀ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
- ਬੀਬੀਆਂ ਦਾ ਕੀਰਤਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, ਬੀਬੀਆਂ ਲਈ ਵਿਦਿਆ ਅਤੇ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

### ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਨਾਗਰਿਕ ਸਮੂਲੀਅਤ

- ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਅਤੇ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਇੱਕ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਵੈ-ਸੇਵਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਟੀਮ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।
- ਸਥਾਨਕ ਅਤੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ-ਪੱਧਰੀ ਨੀਤੀ ਵਕਾਲਤ: ਸਿੱਖ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਹਿੱਤਾਂ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

### ਵਧੀਆ ਵਿੱਤੀ ਪ੍ਰਬੰਧ:

ਵਧੇਰੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ, ਖਰਚਿਆਂ ਅਤੇ ਕੋਵਿਡ ਸਬੰਧੀ ਘਾਟਿਆਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਕੋਲ ਵਿੱਤੀ ਰਿਜ਼ਰਵ ਵਜੋਂ \$3 ਮਿਲੀਅਨ ਨਕਦ ਜਾਂ ਨਕਦ ਰੂਪ ਵਰਗੇ ਸਟਾਕਸ ਆਦਿ ਹਨ। ਸਿਰਫ ਸਾਡਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਹੈ ਜਿਸਨੇ ਪਿਛਲੇ 20 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਆਡਿਟ ਕੀਤੇ ਵਿੱਤੀ ਵੇਰਵੇ ਐਨਲਾਈਨ ਪੇਸਟ ਕੀਤੇ ਹਨ।

<https://sanjosegurdwara.org/financials.html>

## ਭਵਿੱਖ ਲਈ ਸਾਡਾ ਦਿਸ਼ਟੀਕੋਣ/ਮੈਨੀਫੈਸਟੋ

ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਪਰਿਵਾਰ, ਇੱਕ ਸੰਗਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਰਬੋਤ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

### ਧਾਰਮਿਕ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਪਹਿਲਕਦਮੀਆਂ

- ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੇ 350ਵੇਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਗੁਰਪੁਰਬ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਗੁਰਪੁਰਬਾਂ ਨੂੰ ਮਨਾਵਾਂਗੇ ਅਤੇ ਇਹ ਸਮਾਗਮ ਹੋਰ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
- ਉੱਤਰੀ ਅਤੇ ਦੱਖਣੀ ਹਾਲਾਂ 'ਤੇ ਦੂਜੀ ਮੰਜ਼ਿਲਾਂ ਬਣਾ ਕੇ ਵਿਆਹਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਧਾਰਮਿਕ ਸਮਾਗਮਾਂ ਲਈ ਥਾਂ ਵਧਾਵਾਂਗੇ। ਇਹ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲਈ ਵੀ ਵਰਤੀ ਜਾ ਸਕੇਗੀ।
- ਸਿੱਖ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਪੂਰਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਰਾਜ ਦੀ ਵਿਰਾਸਤ ਅਤੇ 1984 ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਯਾਦਗਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇਗੀ।
- ਉਪਨ ਹਾਊਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਗੈਰ-ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਚਾਰਕਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾਂਗੇ ਜਾਂ ਨੋਕਰੀ ਤੇ ਲਵਾਂਗੇ ਤਾਂ ਜੋ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖੀ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਜਾ ਸਕੇ।

### ਨੌਜਵਾਨ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਆ

- ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ (GNKS): ਗੈਰਜੂਏਸ਼ਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਉੱਚ ਪੱਧਰੀ ਕਲਾਸਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਪੜ੍ਹਨ, ਗੁਰਮਤਿ ਅਤੇ ਰਹਿਤ ਮਰਿਆਦਾ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਹੋਰ ਵੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਜਾਵੇ।
- ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਨਤਾ ਦਿਵਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

### ਕਾਲਜ ਤਿਆਰੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ:

- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਗਣਿਤ, ਕੁਦਰਤੀ ਅਤੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਵਿਗਿਆਨ ਵਿੱਚ ਟਿਊਸ਼ਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਸਤੇ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਜਾਂ ਵਲੰਟੀਅਰਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- ਕਾਲਜ ਕਾਉਂਸਲਿੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਰੋਬੋਟਿਕਸ ਲੈਬ ਬਣਾਵਾਂਗੇ, ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਨਵੀਨਤਮ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਰਹਿਣ।

**ਸਕਾਲਰਸ਼ਿਪ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ:** ਲੋੜਵੰਦ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਸਕਾਲਰਸ਼ਿਪਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਸਕਾਲਰਸ਼ਿਪਾਂ ਸਪਾਂਸਰ ਕਰਨ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।

**ਖੇਡਾਂ:** ਸਪੋਰਟਸ ਸੈਂਟਰ (ਬਾਸਕਟਬਾਲ ਕੋਰਟ, ਗੱਤਕਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਿਹਤ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਸਹੂਲਤਾਂ) ਨੂੰ ਵਧਾਵਾਂਗੇ।

**ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਹਾਇਤਾ:** ਸੰਗਤ ਦੇ ਵੱਡੇ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ, ਕਸਰਤ, ਆਪਸੀ ਮਿਲਾਪ ਅਤੇ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਖਾਣੇ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਵਧਾਵਾਂਗੇ।

**ਪਰਿਵਾਰਕ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ:** ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ, ਵਿਆਹੁਤਾ ਸਬੰਧਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਵਰਗੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੁੱਦਿਆਂ ਲਈ ਮਾਹਿਰ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਰਾਹੀਂ ਭੀ ਇਹਨਾਂ ਮੁੱਦਿਆਂ ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

**ਨਵੇਂ ਇਮੀਗ੍ਰੈਂਟ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ:** ਨਵੇਂ ਆਏ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਫ਼ਾਲਤਾ ਨਾਲ ਨਵੇਂ ਮਾਹੌਲ ਵਿੱਚ ਢਲਣ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੇ ਹਨ।

**ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਪ੍ਰਬੰਧ:** ਨੇਤ੍ਰਲੇ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਸਸਤੇ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੇ ਹਨ।

### ਮੀਡੀਆ, ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਅਤੇ ਪਹੁੰਚ

- ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ: ਸਿੱਖ ਪ੍ਰਚਾਰ ਲਈ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਅਤੇ ਪਹੁੰਚ ਨੂੰ ਵਧਾਵਾਂਗੇ।
- ਆਡੀਓ/ਵਿਜੂਅਲ ਸਟੂਡੀਓ: ਸਿੱਖੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਕ ਵੀਡੀਓ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਸਾਊਂਡਪਰੂਫ ਆਡੀਓ/ਵਿਜੂਅਲ ਸਟੂਡੀਓ ਬਣਾਵਾਂਗੇ।

### ਭਾਈਚਾਰਕ ਅਤੇ ਨਾਗਰਿਕ ਭਾਗੀਦਾਰੀ:

- ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- ਸ਼ਹਿਰੀ, ਰਾਜ ਅਤੇ ਸੰਘੀ ਨੇਤਾਵਾਂ ਤੱਕ ਸਿੱਖ ਮੁੱਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਪਹੁੰਚਾਵਾਂਗੇ।

### ਬੁਨਿਆਦੀ ਦੰਚਾ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ:

- ਲੰਗਰ ਰਸੋਈ ਨੂੰ ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਰਕੇ ਆਪੁਨਿਕ ਬਣਾਵਾਂਗੇ ਅਤੇ ਭਾਰੀ ਭਾਂਡਿਆਂ ਅਤੇ ਗਰਮ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਣ ਲਈ ਮਸ਼ੀਨਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- ਭੀਤ-ਭੱਤੱਕੇ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੇ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨੂੰ ਬੇਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪਾਰਕਿੰਗ ਦੰਚੇ ਅਤੇ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵਧੀਆ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਕਾਰਾਂ ਲਈ ਚਾਰਜਿੰਗ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧਾਵਾਂਗੇ।
- ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗਤਾ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਸੋਲਰ ਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਰਕੇ, ਬੈਕਅੱਪ ਪਾਵਰ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਕੰਪਲੈਕਸ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਉਪਾਅ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੀ ਨਿਯਮਤ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਇੱਕ ਸਮਾਂ-ਸਾਰਣੀ ਸਥਾਪਤ ਕਰਕੇ, ਉਸਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਦੇ ਹਨ।



# ਕੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੈਨ ਹੋਜੇ



Current Parbandhak Committee Slate Candidates

ਮੈਜ਼ੂਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਸਲੇਟ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ

**ELECTION DATE** October 12<sup>th</sup>, 2025 (Sunday)



Bhupinder S. Dhillon  
ਭੁਪਿੰਦਰ (ਬੋਬ) ਸਿੰਘ ਢਿਲਾਂ



Dr. Gurinder Pal Singh  
ਡਾ. ਗੁਰਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ



Pritam Singh Grewal  
ਪ੍ਰਿਤਮ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ



Narinder Kaur Meharu  
ਨਾਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਮਹੇਰੂ



Rajinder Singh Manger  
ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮੰਗਾਰ



Surjit Singh Bains  
ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ



Sohan Singh Dhanota  
ਸੋਹਨ ਸਿੰਘ ਧਾਨਤਾ



Sukhdev Singh Bainiwal  
ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਬੈਨੀਵਾਲ



Gurpreet Singh  
ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ



Harduman (Billa) S. Sanghera  
ਹਰਦੁਮਨ (ਬਿੱਲਾ) ਸਿੰਘ ਸਾਂਗੜਾ



Sharanjit Kaur Bhandal  
ਸ਼ਰਨੀਤ ਕੌਰ ਭੰਡਾਲ



Harparaminder S. Powar  
ਹਰਪਾਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੋਵਾਰ



Jorawar Singh  
ਜੋਰਵਰ ਸਿੰਘ



Dr. Balbir Singh Bains  
ਡਾ. ਬਲਬਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ



Kuldip Singh Shergill  
ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੇਰਗਿਲ



Gurpreet Singh Sethi  
ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਸੈਠੀ



Bahadur Singh Deol  
ਬਹਾਦੁਰ ਸਿੰਘ ਦਿਊਲ



Pritpal Kaur  
ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਕੌਰ



Dr. Harjinder Singh Ladhar  
ਡਾ. ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਲੱਧਰ



Gurbux Singh Dhillon  
ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਚਿਲੋਂ



Kirpal Singh Atwal  
ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ

ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਇਹਨਾਂ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ  
ਆਪਣਾ ਵੋਟ ਪਾਓ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਓ

ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਲਈ ਵਰਕ  
ਵੀਜ਼ਾ ਜਾਰੀ ਕਰਨ 'ਤੇ ਤੁਰੰਤ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾਲ ਪਾਬੰਦੀ



ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਵਪਾਰਕ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਲਈ ਵਰਕ ਵੀਜ਼ਾ ਜਾਰੀ ਕਰਨ 'ਤੇ ਤੁਰੰਤ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾਲ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ 12 ਅਗਸਤ 2025 ਨੂੰ ਫਲੋਰੀਡਾ ਵਿਚ ਹੋਏ ਇੱਕ ਦੁਖਦਾਈ ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਇੱਕ ਭਾਰਤੀ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਲਾਧਵਾਹੀ ਕਾਰਨ ਤਿੰਨ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਜਾਨ ਚਲੀ ਗਈ ਸੀ। ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਭਾਰਤੀ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ੀਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਛੂੰਘਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਥੇਤਰ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਇਹ ਘਟਨਾ ਫਲੋਰੀਡਾ ਟਰਨਪਾਈਕ ਹਾਈਵੇ 'ਤੇ ਵਾਪਰੀ, ਜਿਥੋਂ 25 ਸਾਲਾ ਭਾਰਤੀ ਡਰਾਈਵਰ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਯੂ-ਟਰਨ ਲਿਆ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਮਿਨੀਵੈਨ ਉਸ ਦੇ

ਡਰਾਈਵਰ, ਇੱਕ 37 ਸਾਲਾ ਅਰਤ ਅਤੇ ਇੱਕ 54 ਸਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਹੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਜਾਂਚ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ 2018 ਵਿਚ ਮੈਕਸੀਕਨ ਸਰਹੱਦ ਰਾਹੀਂ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਤੋਂ ਵਪਾਰਕ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਈਸੈਂਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਜਾਂਚ ਵਿਚ, ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਸੜਕ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਟੈਸਟ ਵਿਚ ਫੇਲ੍ਹ ਪਾਇਆ ਗਿਆ। ਅਮਰੀਕੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਮਾਰਕੋ ਰੂਬੀਓ ਨੇ ਇਸ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੈਸਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਵੱਧ ਰਹੀ ਗਿਣਤੀ ਅਮਰੀਕੀ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਖਤਰਾ ਪੈਦਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਰੋਟੀ-ਰੋਟੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵਪਾਰਕ ਟਰੱਕ

A semi-truck is shown from a side-front angle. The trailer features a large graphic of the United States flag on the left and the word "VISA" in large, white, sans-serif letters on the right. The truck is positioned in front of a large industrial port crane.

ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਲਈ ਨਵੇਂ ਵਰਕ ਵੀਜ਼ਿਆਂ 'ਤੇ ਤੁਰੰਤ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾਲ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ, ਨਾਲ ਹੀ ਮੌਜੂਦਾ ਵੀਜ਼ਾ ਧਾਰਕਾਂ ਦੀ ਛੁੱਘਾਈ ਨਾਲ ਜਾਂਚ ਸੁਰੂ ਕਰਨ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ। ਰੂਬੀਓ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇਹ ਕਦਮ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾਂ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਂਦਾ ਪਰ ਸੜਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਯੋਗਤਾ ਮਾਪਦੰਡਾਂ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਚੁਕਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਅਪੈਲ 2025 ਵਿਚ ਇੱਕ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਆਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਵਪਾਰਕ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਲਈ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਮਿਆਰਾਂ ਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਆਦੇਸ਼ ਨੇ 2016 ਦੇ ਇੱਕ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਉਲਟਾ ਦਿੱਤਾ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ

ਅਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ  
ਦਾ ਆਪਾਰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ  
ਸੀ। ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਖਿਲਾਫ  
ਵਾਹਨਾਂ ਵਿਚ ਕਤਲ ਦੇ ਡਿੱਨ ਮੁਲ਼ਜ਼ਮਾਂ  
ਅਤੇ ਡਿਪੋਟੇਸ਼ਨ ਦੀ ਕਾਰਵੀ ਨੇ ਇਸ  
ਨੀਤੀ ਨੂੰ ਹੋਰ ਸਥਾਤ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਨੂੰ  
ਤੇਜ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਲੋਜਿਸਟਿਕਸ ਸੈਕਟਰ  
ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ, ਖਾਸ ਕਰ ਕੇ ਪੰਜਾਬੀ  
ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ  
ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਇੱਕ ਅੰਦਾਜ਼ੇ  
ਅਨੁਸਾਰ 1.5 ਲੱਖ ਸਿੱਖ/ਪੰਜਾਬੀ  
ਡਰਾਈਵਰ ਅਮਰੀਕੀ ਟਰੱਕਿੰਗ  
ਉਦਯੋਗ ਦਾ 90 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹਨ।  
ਪਾਬੰਦੀ ਨਾਲ ਨਵੇਂ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ  
ਵੀਜ਼ਾ ਦੇਣ ਵਿਚ ਦੇਰੀ ਜਾਂ ਇਨਕਾਰ ਹੁੰਦੀ  
ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉੱਥੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਕੰਮ ਕਰ  
ਰਹੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਸਹਿਤੀ ਲਈ  
ਕੋਈ ਤੁਰੰਤ ਖਤਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ  
ਦੇ ਵੀਜ਼ਾ ਨਵੀਨੀਕਰਨ ‘ਤੇ ਵੀ  
ਨੇਤ੍ਰਿਓਨ ਨਕਾਰ ਰੱਖੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ  
ਦੀ ਘਾਟ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇੱਕ ਵੱਡੀ  
ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ, ਜਿੱਥੋਂ ਲਗਭਗ  
60,000 ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਪਾਬੰਦੀ ਕਾਰਨ ਦੇਰੀ ਅਤੇ ਮਾਲ ਭਾੜੇ  
ਵਿਚ ਲਾਗਤ ਵਧਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ,  
ਜਿਸ ਨਾਲ ਅੰਤ ਵਿਚ ਮਹੰਗਾਈ ਹੋ  
ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਭਾਰਤ ਵਿਚੋਂ ਧੀ  
ਡਰਾਈਵਰ ਮਾਹੌਲ ਨੇ ਸਮਾਜਿਕ  
ਤਣਾਅ ਵੀ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕੁਝ  
ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਅਤੇ  
ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ  
ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਡਰਾਈਵਰ ਸਥਾਨਕ  
ਜੁੱਗਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।  
ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ  
ਵਿਚ ਗਿਡਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਵਿਚੋਂ ਕੱਚਣ ਦਾ  
ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਸ  
ਨੇ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਦੇ ਡਰੋਂ ਭਾਰਤ  
ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ  
ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੂੰ  
ਜਨਵਰੀ 2019 ਵਿਚ 5,000 ਦੇ  
ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਬਾਂਡ ‘ਤੇ ਰਿਹਾ ਕਰ  
ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੇ  
ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਗੈਰ-ਕਰੂਨੀ ਪ੍ਰਵਾਸ  
ਅਤੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਪੱਖੀ ਸਮਰਥਨ  
ਵਰਗੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ‘ਤੇ ਵੀ ਬਹਿਸ ਛੇੜ  
ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

# ਟਰੰਪ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਲਾਹਕਾਰ ਜੋਨ ਬੋਲਟਨ ਦੇ ਘਰ ਛਾਪ



**ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ**  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਉਰੋ

ਐਂਡ.ਬੀ.ਆਈ ਨੇ ਸਾਬਕਾ ਅਮਰੀਕੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਲਾਹਕਾਰ ਤੇ ਹੁਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੱਟੜ ਆਲੋਚਕ ਜੋਨ ਬੋਲਟਨ ਦੇ ਘਰ ਛਾਪਾ ਮਾਰਿਆ। ਇਹ ਕਾਰਵਾਈ ਬੋਲਟਨ ਦੁਆਰਾ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਟਰੰਪ ਦੀ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਨੀਤੀ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸਜ਼ਾ ਵਜੋਂ ਟੈਰਿਫ਼ ਲਗਾਉਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ, ਗੁਪਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਜਾਂਚ ਦੇ ਸੰਬੰਧ 'ਚ ਛਾਪਾ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਟਰੰਪ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਲਾਹਕਾਰ ਜੋਨ ਬੋਲਟਨ ਨੂੰ ਨਾ ਤਾਂ ਹਿਰਾਸਤ 'ਚ ਲਿਆ ਗਿਆ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਕੋਈ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਟਰੰਪ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵੱਲੋਂ ਅਜੇ ਤੱਕ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰਤ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਐਂਡ.ਬੀ.ਆਈ. ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਕਾਸ਼ ਪਟੇਲ ਨੇ ਇੱਕ ਪੋਸਟ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋਂ ਉਪਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਐਂਡ.ਬੀ.ਆਈ. ਏਜੰਟ ਇੱਕ ਮਿਸ਼ਨ 'ਤੇ ਹਨ। ਇਹ ਟਵੀਟ ਛਾਪਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਛਾਪਾ ਅਜਿਹੇ ਸਮੇਂ ਆਇਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਬੋਲਟਨ ਨੇ ਇੱਕ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿਚ ਟਰੰਪ ਦੀ ਟੈਰਿਫ਼ ਨੀਤੀ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਉਨ੍ਹਾਂ

ਨੂੰ 'ਸਨਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ' ਕਿਹਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਮੇਂ ਅਮਰੀਕਾ-ਭਾਰਤ ਸਬੰਧ ਬਹੁਤ ਮਾੜੇ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਹਨ ਤੇ ਦੁਵੱਲੋਂ ਸਬੰਧਾਂ 'ਚ ਲਾਇਆ ਇਹ ਟੈਰਿਫ਼ ਇੱਕ ਗਲੜੀ ਹੈ। ਬੋਲਣ ਨੇ ਇੰਟਰਵਿਊ 'ਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਰੂਸ 'ਤੇ ਅਸਲ 'ਚ ਕੋਈ ਨਵੀਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨਹੀਂ ਲਗਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਚੀਨ 'ਤੇ ਵੀ ਕੋਈ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਰੂਸ ਤੋਂ ਤੇਲ ਅਤੇ ਗੈਸ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖਰੀਦਦਾਰ ਹੈ। ਸਿਰਫ਼ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸ ਦੇਈਏ ਕਿ ਟਰੰਪ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਭਾਰਤ 'ਤੇ 25 ਫੀਸਦੀ ਟੈਰਿਫ਼ ਲਗਾਇਆ ਸੀ। ਇੰਨਾ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਟਰੰਪ ਨੇ ਰੂਸ ਤੋਂ ਤੇਲ ਖਰੀਦਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਲਈ ਭਾਰਤ 'ਤੇ 25 ਫੀਸਦੀ ਵਾਧੂ ਟੈਰਿਫ਼ ਵੀ ਲਗਾਇਆ ਸੀ। ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਤੇਲ ਵਪਾਰ ਯੂਕਰੇਨ ਯੂੱਧ 'ਚ ਰੂਸ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਹਿਲੀਆਂ ਅਮਰੀਕੀ ਸਰਕਾਰਾਂ ਏਸ਼ੀਆ 'ਚ ਚੀਨ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਸੰਤੁਲਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਬੋਲਣ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਟਰੰਪ ਦੀਆਂ ਟੈਰਿਫ਼ ਧਮਕੀਆਂ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਚੀਨ ਤੇ ਰੂਸ ਦੇ ਨੇੜੇ ਪੱਕ ਦੇਣਗੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਇਕੱਲਾ ਡੱਡਣਾ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਰੁੱਧ ਦੰਡਾਗੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨਾ ਇਹ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ

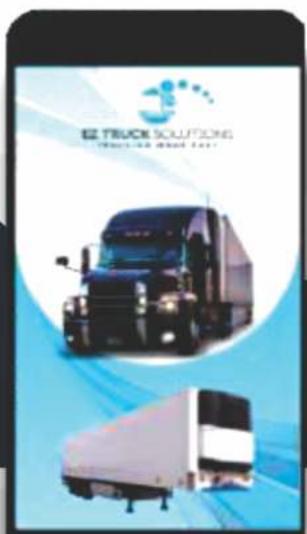
ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਭਾਰਤ ਰਸ ਅਤੇ ਚੀਨ ਵੱਲ ਹੋਰ ਝੁਕ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਭਰ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਕਾਰਨ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਤਰਕਸ਼ੀਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਕੈਲਗਰੀ ਵੱਲੋਂ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਤਰਕਸ਼ੀਲ ਮੇਲਾ



**ਬੀਤੇ ਦਿਨੀ:** ਤਰਕਸ਼ੀਲ (ਰੈਸ਼ਨਲਿਸਟ) ਸੁਸਾਇਟੀ ਇਕਾਈ ਕੈਲਗਰੀ ਵੱਲੋਂ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਦੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਤਰਕਸ਼ੀਲ ਮੇਲਾ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਹ ਮੇਲਾ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਸਦੀਵੀ ਵਿਡੋਝਾ ਦੇ ਗਏ ਤਰਕਸ਼ੀਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਕਨੈਡਾ ਦੇ ਮੀਡੀਆ ਸਕਤਤ ਡਾ.ਬਲਜਿੰਦਰ ਸੇਖਣ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸੀ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਡਾ. ਸੁਰਿੰਦਰ ਸ਼ਰਮਾ ਵੱਲੋਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਾਟਕ ‘ਛਿਪਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ’ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਸਥਾਨਕ

ਬੀਰਬਲ ਭਦੋੜ, ਗੁਰਪੀਤ ਭਦੋੜ,  
ਬਲਦੇਵ ਭਦੋੜ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਦੇ  
ਟਰਿਕ ਵੀ ਖਿੱਚ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਰਹੇ।  
ਗੁਰਪੀਤ ਨੇ ਜਾਂਦੂ ਟਰਿਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-  
ਨਾਲ ਹਾਸ ਵਿੱਖਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਦਰਸ਼ਕਾਂ  
ਦੇ ਵਿੱਡੀਂ ਪੀਤਾਂ ਪਾ ਦਿੱਤੀਆਂ।  
ਸਿਮਰਤਾ ਵੱਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਸੰਤ ਰਾਮ  
ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਨੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਮਨ  
ਮੋਹ ਲਿਆ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ  
ਪ੍ਰਧਾਨ ਦਰਸ਼ਨ ਅੱਜਲਾ ਨੇ ਆਏ  
ਮਹਿਮਾਨਾਂ, ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ  
ਕੀਤਾ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਸਟੇਜ ਸੰਚਾਲਨ  
ਤਰਕਸ਼ੀਲ (ਰੈਸ਼ਨਲਿਸਟ) ਸੁਸਾਇਟੀ  
ਕਨੈਂਡਾ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕਤਰ ਬੀਰਬਲ  
ਭਦੋੜ ਨੇ ਬਾਖੀ ਨਿਭਾਇਆ।



**EZ ELD SOLUTIONS**  
LOGBOOKS MADE EASY

## TRACK YOUR TRUCK WITH EZ TRUCK SOLUTION

ਆਪਣੇ ਟਰੱਕ ਵਿਚ ELD DEVICE ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ  
ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

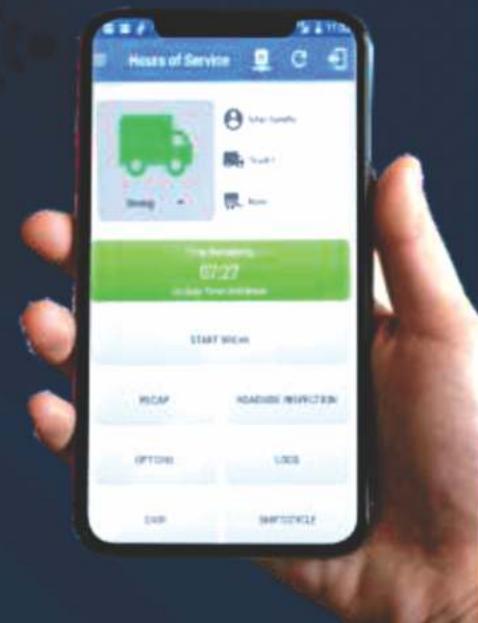
### FMCSA Complaint & Affordable

The Power of telematics in the palm of your hand  
Compliance | Asset Tracking | Management

**\$100** HARDWARE  
ONE-TIME FEE



**\$20** MONTHLY  
SUBSCRIPTION



24/7 TECHNICAL SUPPORT IN

**ENGLISH, SPANISH AND PUNJABI.**

**CALL NOW +1 (800) 556-7105**

Official Address : 2301 W Belmont ave, Fresno, CA 93727

# ਭਾਰਤੀ ਟਾਕ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਟਾਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ



\$800 ਤੱਕ ਦੇ ਸਮਾਨ 'ਤੇ ਕਸਟਮ ਡਿਊਟੀ ਛੋਟ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ, ਘੱਟ ਮੁੱਲ ਵਾਲੇ ਸਮਾਨ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਡਿਊਟੀ ਦੇ ਅਮਰੀਕਾ ਭੇਜੋ ਜਾ ਸਕਦੇ ਸਨ, ਪਰ ਹੁਣ 29 ਅਗਸਤ, 2025 ਤੋਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਵਸਤਾਂ 'ਤੇ ਡਿਊਟੀ ਲਗਾਈ ਜਾਵੇਗੀ, ਭਾਵੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੀਮਤ ਕੁਝ ਵੀ ਹੋ ਵੇ। ਇਹ ਨਿਯਮ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਆਰਬਿਕ ਸ਼ਕਤੀ ਐਂਕਟ (ਆਈ.ਏ.ਪੀ.ਏ.) ਦੇ ਤਹਿਤ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ, \$100 ਤੱਕ ਦੇ ਤੋਹਫੇ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਫਿਲਗਲ



ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਯੂ.ਐਸ. ਕਸਤਮਜ਼ ਐਂਡ ਬਾਰਡਰ ਪ੍ਰੈਟੈਕਸ਼ਨ (ਸੀ.ਬੀ.ਪੀ.) ਦੁਆਰਾ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਕੰਪਨੀਆਂ ਅਤੇ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਸੀ.ਬੀ.ਪੀ. ਨੇ 15 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਦਿਨ-ਨਿਰਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਸਨ, ਪਰ ਅਜੇ ਤੱਕ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਪਿਚਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਡਿਊਟੀ ਕਿਵੇਂ ਜਮ੍ਹਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

f) ਸ ਤ ਕ ਨੀ ਕੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਤਮਕ ਅਸਪੱਸ਼ਟਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ

ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਡਾਕ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਏਅਰਲਾਈਨਾਂ ਨੇ 25 ਅਗਸਤ, 2025 ਤੋਂ ਡਾਕ ਖੇਪਾਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਿਹਾਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਸਮੇਂ ਨਵੇਂ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤਕਨੀਕੀ ਅਤੇ ਕਾਰਜਸ਼ੀਲ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਭਾਰਤੀ ਡਾਕ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ 25 ਅਗਸਤ ਤੋਂ, ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਸਿਰਫ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬੁੱਕ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ:

ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੜ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਡਾਕ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਸਬੰਧਤ ਏਜ਼ੰਸੀਆਂ

- \* ਪੱਤਰ/ਦਸਤਾਵੇਜ਼
- \* 100 ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ ਤੱਕ ਦੇ ਤੋਹਫੇ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ
- \* ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਪਾਰਸਲ, ਵਪਾਰਕ ਸਮਾਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਬੁਕਿੰਗ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬੰਦ \* ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
- ਨਾਲ ਲਗਾਤਾਰ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਪੂਰੀ ਡਾਕ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਮੁੜ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੇ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਗਾਹਕਾਂ ਤੋਂ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੁਵਿਧਾ ਲਈ ਮੁਆਫ਼ੀ ਮੰਗੀ ਹੈ।

ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲੇ ਗਿਲਗਿਤ-ਬਾਲਟਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਗਲੇਸ਼ੀਅਰ ਫਟਣ ਨਾਲ 300 ਤੋਂ ਵੱਧ ਘਰ ਨੁਕਸਾਨੇ ਗਏ, ਪੁਰਾ ਪਿੰਡ ਤਬਾਹ



ਮਨੁੱਖੀ ਜਾਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਨਕਸਾਨ ਦੀ  
ਕੋਈ ਰਿਪੋਰਟ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਚਾਨਕ  
ਘਲੋਂਦ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੋਏ ਜ਼ਮੀਨ  
ਵਿਸ਼ਕਣ ਨੇ ਸੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ  
ਰਾਵਸ਼ਾਨ ਅਤੇ ਤਿਲਦਾਸ ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ  
ਤਥਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਨਜ਼ਿੇ ਵਜੋਂ  
ਬਣੀ ਨਕਲੀ ਭੀਲ, ਜੋ ਸੱਤ  
ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਫੈਲੀ ਹੋਈ ਸੀ,  
ਖੇਤਾਂ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਛੁੱਬ ਗਈ ਅਤੇ  
ਸਤ੍ਰਕੀ ਨੈੱਟਵਰਕ ਦੇ ਕੁਝ ਹਿੱਸੇ ਵਹਾਂ  
ਦਿੱਤੇ।

ਸਥਾਨਕ ਮੀਡੀਆ ਨੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲੇ ਗਿਲਗਿਤ-ਬਾਲਟਿਸਤਾਨ ਦੇ ਘਿੜਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਗਲੋਸੀਅਰ ਫਟਣ ਕਾਰਨ ਜ਼ਮੀਨ ਖਿਸਕਣ ਅਤੇ ਭਿਆਨਕ ਹੜ੍ਹ ਆਉਣ ਕਾਰਨ 300 ਤੋਂ ਵੱਧ ਘਰ ਅਤੇ ਦਰਜਨਾਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਤਬਾਹ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਗਲੋਸੀਅਰ ਭੀਲ ਦੇ ਫਟਣ (ਘੱਲੋਚ) ਕਾਰਨ ਹੋਈ ਇਸ ਆਫ਼ਤ ਨੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਕਈ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਹੜ੍ਹ ਲਿਆ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਇੱਕ ਨਕਲੀ ਭੀਲ ਬਣ ਗਈ। ਕਈ ਖੇਤਰ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਛੁੱਬ ਗਏ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਵਿਆਪਕ ਵਿੱਤੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋ ਇਆ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਕਿ ਖਿਸਕਣ ਨੇ ਸੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਰਾਵਸ਼ਾਨ ਅਤੇ ਤਿਲਦਾਸ ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਬਣੀ ਨਕਲੀ ਭੀਲ, ਜੋ ਸੌਤ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਫੈਲੀ ਹੋਈ ਸੀ, ਖੇਤਾਂ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਛੁੱਬ ਗਈ ਅਤੇ ਸੜਕੀ ਨੈੱਟਵਰਕ ਦੇ ਕੁਝ ਹਿੱਸੇ ਵਹਾਂ ਦਿੱਤੇ।

ਸਥਾਨਕ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਰਾਵਸ਼ਾਨ ਪਿੰਡ ਦਾ ਲਗਭਗ 80 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹਿੱਸਾ ਆਫ਼ਤ ਵਿੱਚ ਵਹਿ ਗਿਆ ਸੀ। ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਇੱਕ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਆਫ਼ਤ ਕਾਰਨ ਬਣੀ ਅਸਥਾਈ ਭੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਦਾ ਪੱਧਰ ਘਟਣਾ ਸੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕੁਝ ਰਾਹਤ



ਮਿਲੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਣ ਦਾ  
ਡਰ ਘੱਟ ਗਿਆ ਹੈ, ਪ੍ਰਮੁੱਖ  
ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਮੀਡੀਆ ਆਉਟਲੈਟ  
ਜੀਓ ਨਿਊਜ਼ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ। ਹੜ੍ਹ ਨੇ  
ਤਿਲਦਾਸ, ਮਿਦੂਰੀ, ਮੁਲਾਬਾਦ,  
ਹਾਕਸ ਥਾਂਗੀ, ਰਾਵਸ਼ਨ ਅਤੇ ਗੋਬ  
ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ 330 ਘਰਾਂ ਨੂੰ  
ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਦਰਜਨਾਂ

ਦੁਕਾਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਭਾਰੀ ਤਬਾਹੀ ਹੋਈ।  
ਵਧੀਕ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਗੁਪਤੀ  
ਯਾਸੀਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਿਸਥਾਪਿਤ  
ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਤੰਬੂ, ਭੋਜਨ  
ਸਪਲਾਈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਰਾਹਤ  
ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਸੀ।  
ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਕਿ  
ਪਾਣੀ ਹੋਣ ਕਦਰਤੀ ਸਪਲਾਵੇਅ

ਹਾਂਗੀਂ ਨਕਲੀ ਝੀਲ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਵਗ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਪੱਧਰ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਘੱਟ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹੇਠਲੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਟੌਤੀ ਦਾ ਖਤਰਾ ਘੱਟ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ, ਦਿ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਟ੍ਰਾਬਿਊਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਬਚਾਅ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਨਕਲੀ ਝੀਲ ਦੇ ਬਣਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 200 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਕੱਢਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਥਾਨਕ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਡਰ ਹੈ। ਪਿੱਜਰ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਸ਼ੇਰ ਅਫ਼ਜ਼ਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੁਝ ਉੱਪਰਲੇ ਘਰ ਅਜੇ ਵੀ ਛੁਬੈ ਹੋਏ ਹਨ, ਪਰ ਸਪਿਲਵੇਅ ਖੁਲ੍ਹਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਹੋਰ ਘਰਾਂ ਦੇ ਹੜ੍ਹ ਨੂੰ ਟਲ ਗਿਆ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਖੇਤਰਾਂ ਤੋਂ ਪਾਣੀ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਕਾਸ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਸਮਾਂ ਲੱਗੇਗਾ।

# ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਨਿਊਯਾਰਕ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਹਰ ਬੱਸ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਪੰਜ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ



ਫਾਲਸ ਤੋਂ ਨਿਊਯਾਰਕ ਸ਼ਹਿਰ ਵਾਪਸ  
ਆ ਰਹੀ ਸੀ। ਨਿਊਯਾਰਕ ਰਾਜ  
ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਜੇਮਜ਼ ਓ'ਕਲਾਘਨ  
ਨੇ ਕਿਹਾ, 'ਇਸ ਸਮੇਂ, ਸਾਡੇ ਕੋਲ  
ਕਈ ਮੌਤਾਂ, ਕਈ ਫਸਣ ਅਤੇ ਕਈ  
ਸੱਟਾਂ ਹਨ,' ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੌਤਾਂ  
ਅਤੇ ਜਖਮੀਆਂ ਦੀ ਕੁੱਲ ਗਿਣਤੀ  
ਅਜੇ ਵੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ  
ਹੈ। ਇਹ ਹਾਦਸਾ ਉਦੋਂ ਵਾਪਰਿਆ  
ਜਦੋਂ ਬੱਸ ਦੇ ਡਰਾਈਵਰ ਨੇ "ਪੂਰੀ  
ਗਤੀ" ਤੇ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਵਾਹਨ  
ਦਾ ਕੰਟਰੋਲ ਗੁਆ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਬੱਸ  
ਦੇ ਹਰ ਯਾਤਰੀ ਨੂੰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਕਿਸੇ



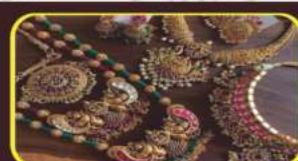
ਕਿਸਮ ਦੀ "ਸੱਟ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਕੱਟ, ਸੱਟ ਜਾਂ ਘਬਰਾਹਟ" ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ

ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਪੀੜੜਾਂ ਨੂੰ ਹਾਦਸੇ ਵੇਲੇ ਵਾਹਨ ਤੋਂ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਅਤੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਨੇ ਸੀਟਬੈਲਟ ਨਹੀਂ ਲਗਾਈ ਹੋਈ ਸੀ।

ਨੂੰ "ਦੁਖਦਾਈ ਟੁੱਟ ਬੱਸ ਹਾਦਸੇ" ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਰਾਜ ਪੁਲਿਸ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਤਾਲਮੇਲ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਜੋ "ਸਾਰੇ

ਬਾਂਸ "ਬਹੁਤ ਨੁਕਸਾਨੀ ਗਈ ਸੀ", ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਹਾਦਸਾ-ਗੁਸਤ ਹੋਣ 'ਤੇ ਵਾਹਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ "ਜਿੰਦਾ ਅਤੇ ਠੀਕ ਹਾਂ," ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ। ਨਿਊਯਾਰਕ ਦੀ ਗਵਰਨਰ ਕੈਥੀ ਹੋਚੁਲ ਨੇ ਐਕਸ 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ" ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਮਰਸੀ ਫਲਾਈਟ, ਇੱਕ ਗੈਰ-ਮੁਨਾਫਾ ਹਵਾਈ ਮੈਡੀਕਲ ਟੰਸਪੋਰਟ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ, ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਿੰਨ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਾਦਸੇ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਤੋਂ ਖੇਤਰ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਾ ਰਹੇ ਹਨ।

# BAGGA PALACE



ਇੱਕੋ ਥਾਂ 'ਤੇ ਪਿਛਲੇ 1990 ਤੋਂ  
ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ

ਖਰੀਦੋ ਮਨਪਸੰਦ ਸੋਨੇ ਦੇ ਗਹਿਣੇ  
ਨਵੇਂ ਤੋਂ ਨਵੇਂ ਡਿਜ਼ਾਈਨ



ਸੁਧਤਾ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ

22 ਕੈਰੇਟ ਸੋਨੇ ਦੇ ਗਹਿਣੇ

We buy Gold

ਸੋਨੇ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਖਰੀਦਣ, ਵੇਚਣ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਸੋਨੇ ਬਦਲੇ



ਨਵਾਂ ਸੋਨਾ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**Ph.: (916) 393-1872, (916) 678-9312**

Monday to Sunday (open) | Tuesday (closed)

(closed)

**ADDRESS : 6620 FLORIN ROAD, SACRAMENTO , CA 95828**

# JASPREET SINGH ATTORNEY AT LAW USA



JASPREET SINGH ATTORNEY AT LAW USA

SPECIALIZES IN IMMIGRATION LAW MATTERS , POLITICAL ASYLUM , DEPORTATION DEFENSE , GREEN CARDS , MARRIAGE , CITIZENSHIP, P3 AND E-2 VISAS  
LAW OFFICES IN NY , NJ AND CALIFORNIA

#### SACRAMENTO, CA

5855 AUBURN BLVD,  
SACRAMENTO, CA 95841  
+1-917-915-4142

#### FREMONT, CA

3155 KEARNEY ST, SUITE  
#248, FREMONT, CA 94538  
+1-510-657-6444

#### NEW YORK, NY

108-14 JAMAICA AVENUE,  
RICHMOND HILL, NY 11418  
+1-718-533-8444

#### FRESNO, CA

1625 E SHAW AVE #122,  
FRESNO, CA 93711  
+1-559-271-5511

#### NEW JERSEY, NJ

2060 OAK TREE ROAD #1,  
EDISON, NEW JERSEY, 08820  
+1-732-453-6699

#### LOS ANGELES, CA

1013 N BEGONIA AVE,  
ONTARIO, CA 91762  
+1-917-915-4142

CONTACT  
**+1-917-915-4142**

[Jaspreetsinghlaoffice@gmail.com](mailto:Jaspreetsinghlaoffice@gmail.com)



KIRAT TAKHAR



NEETU HUNDAL



NAVI GILL



SITAL GURAYA



JAGDEEP DHILLON



MANINDER MAAN MANDEEP KAUR

**IOPW**  
INTERNATIONAL ASSOCIATION  
of PUNJABI WOMEN

# 27TH ANNUAL ONE N ONE ONLY YUBA CITY

Since 1999

KARKE FLY AAWAN with JASMEEN AKHTAR

KAALI ACTIVA with RUPINDER HANDA

## Mela Melna Da

AUGUST 31<sup>ST</sup> 2025

YUBA SUTTER FAIR GROUNDS  
442 FRANKLIN AVE YUBA CITY, CA 95991

FOR PARTICIPATION, BOOTH BOOKINGS  
N SPONSORSHIP, PLEASE CONTACT

**PARM TAKHAR**  
**CALL (530) 845-4800**

PARM TAKHAR (HOST)

JOT RANJIT KAUR (HOST)

JASWANT DHILLON



PINNU BRAR



LOVELEEN SAMRA



SUKHY JHUTTY



HARDEEP BINNING



JASWANT DHILLON



BAL SINDAL

HARNOOR KAUR

MADHUPREET KAUR

SHIVPREET BIHALA

SUKHNANDAN K LALLY

ਮੈਕਸੀਕਨ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਡਰੱਗ ਯੁੱਧ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜੀ ਦੱਖਲਾਂਦਾਜ਼ੀ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਰੱਦ



ਮੈਂ ਕਸੀਕੇ ਦੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਕਲਾਉਡੀਆ ਸ਼ੀਨਬੋਮ ਨੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਡਰੱਗ ਕਾਰਟੈਲਾਂ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜੀ ਦੱਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਮੈਕਸੀਕੇ ਦੀ ਪ੍ਰਭੂ ਸੱਤੱਤਾ ਨੂੰ ਦੁਹਰਾਉਂਦੇ ਹੋਏ। ਮੈਕਸੀਕੇ "ਆਜ਼ਾਦ, ਸੁਤੰਤਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂਸ਼ੱਤਾ ਸੰਪੰਨ ਹੈ" ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਖਦਮੁਖਤਿਆਰੀ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗਾ, ਉਸਨੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਮੈਕਸੀਕੇ ਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਨਿਊਜ਼ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਅਮਰੀਕੀ ਡਰੱਗ ਇਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੇ ਮੁਖੀ ਟੈਰੀ ਕੋਲ ਦੁਆਰਾ ਫੌਕਸ ਏਜੰਸੀ ਮੈਕਸੀਕੇ ਡਰੱਗ ਦੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦੇ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਸ਼ਕਤਿਸ਼ਾਲੀ ਕਰੇਗੀ। "ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ।" ਮੈਕਸੀਕੇ ਸਾਡੇ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵਜੋਂ ਅਸੀਂ ਜਿਸਦੀ ਪ੍ਰਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਤਾਕਤ ਵੀ ਵੱਡੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਰੱਖ ਦੇਕਤਾ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸ਼ੀਨਬੋਮ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਡਰੱਗ ਯੂਨਿਟ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜੀ ਦੱਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਟਰੰਪ ਦੁਆਰਾ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ। ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ, ਅਮਰੀਕੀ ਮੀਡੀਆ ਫਿਰ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ



ਲਾਤੀਨੀ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਅੱਤੜਾਦੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਵਜੋਂ ਨਾਮਜ਼ਦ ਡਰੱਗ ਕਾਰਟੈਲਾਂ ਵਿਚੁੱਧ ਫੌਜੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇਕ ਗੁਪਤ ਆਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਸ਼ੀਨਬੈਨ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਮੈਕਸੀਕਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਘਰ ਭੇਜੇ ਗਏ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਪੈਸੇ ਵਿੱਚ ਕਮੀ ਲਈ ਅਮਰੀਕੀ ਪ੍ਰਵਾਸ ਨੀਤੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਸਨ। ਸ਼ੀਨਬੈਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਨ ਤੋਂ

ਜੁਲਾਈ ਤੱਕ ਪੈਸੇ ਵਿੱਚ 16 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਦੀ ਗਿਰਾਵਟ ਆਈ ਹੈ ਅਤੇ 2025 ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਤੱਕ ਲਗਭਗ 5 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਦੀ ਗਿਰਾਵਟ ਆਈ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ 2022 ਦੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਆ ਗਈ ਹੈ। "2023 ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਵਿੱਚ ਕਾਢੀ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ 2024 ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ। ਹੁਣ ਅਸੀਂ 2022 ਦੇ ਸਮਾਨ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹਾਂ," ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ। "ਇਸਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀ ਹੈ? ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ, ਉਹ ਨੀਤੀਆਂ ਜੋ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਨੇ ਸਾਡੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਭਰਾਵਾਂ ਅਤੇ ਭੈਣਾਂ 'ਤੇ ਲਗਾਈਆਂ ਹਨ," ਉਸਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ। ਸੀਨੀਏਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਦੀ ਸਰਕਾਰ, ਮੈਕਸੀਕੋ ਦੇ ਕੇਂਦਰੀ ਬੈਂਕ ਦੇ ਨਾਲ, ਪੈਸੇ ਵਿੱਚ ਗਿਰਾਵਟ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਪਾਵਾਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਫੰਡਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਮੈਕਸੀਕਨ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ। ਸੀਨੀਏਂ ਨੇ ਜੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਥਿਤੀ ਮੈਕਸੀਕੋ ਦੀ ਸਪੁੱਤੀ ਆਰਥਿਕਤਾ ਲਈ ਕੋਈ ਖਤਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਲੋਂ 2026 ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ 'ਤੇ 1 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਟੈਕਸ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ। ਮੈਕਸੀਕਨ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਤੋਂ ਨਕਦ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ 'ਤੇ ਟੈਕਸ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਲਈ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਧਿਕਾਰਤ ਅੰਕਰਿਆਂ ਤੋਂ ਪਤਾ ਚੱਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੈਕਸੀਕੋ ਨੂੰ 2024 ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਲਗਭਗ 8 ਮਿਲੀਅਨ ਮੈਕਸੀਕਨਾਂ ਤੋਂ 62.5 ਬਿਲੀਅਨ ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ ਪੈਸੇ ਭੇਜੇ ਗਏ। ਮਾਹਰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਵੱਧ ਲਾਗਤਾਂ ਗੈਰ-ਦਸਤਾਵੇਖੀ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਲਈ ਗੈਰ-ਰਸਮੀ ਚੈਨਲਾਂ ਵੱਲ ਮੁਤਨ ਜ਼ਿਸ ਨਾਲ ਅਨਿਯਮਿਤ ਬਾਜ਼ਾਰ ਨੂੰ ਹੁਲਾਗਾ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੰਘੀ ਅਪਰਾਧ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ ਸ਼ਿਕਾਗੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਅਗਲਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ- ਟਰੰਪ



ਅਪਰਾਧ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਸੁਰੂ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਣ ਨੂੰ ਨਵਿਆਇਆ। ਸੀਐਨਐਨ ਨੇ ਸੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਅਮਰੀਕੀ ਰੱਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰੱਖਿਆ ਸਕੱਤਰ ਪੀਟ ਹੋਗਸੇਥ ਨੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਦੀਆਂ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਗਸ਼ਤ ਕਰ ਰਹੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਗਾਰਡ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੇਵਾ ਹਥਿਆਰ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ "ਹੋਗਸੇਥ ਦਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਪੈਟਾਂਗਨ ਤੋਂ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਤਬਦੀਲੀ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਸੰਕੇਤ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਹਾਲਾਤ ਲੋੜੀਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਨੈਸ਼ਨਲ ਗਾਰਡ ਮੈਂਬਰ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।" ਸੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ, ਟਰੰਪ ਨੇ ਸੌਂਸਲ ਮੀਡੀਆ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਟਰਥ ਸੌਂਸਲ

'ਤੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਦੇ ਮੇਅਰ ਮੂਰੀਅਲ ਬਾਊਸਰ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਬੋਲਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ "ਮੇਅਰ ਮੂਰੀਅਲ ਬਾਊਸਰ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਛੁਠੇ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਗਲਤ ਅਪਰਾਧ ਅੰਕੜੇ ਦੇਣਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਬੁਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਾਪਰਨਗੀਆਂ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਪੂਰਾ ਅਤੇ ਪੂਰਾ ਸੰਘੀ ਕਬਜ਼ਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ!" ਟਰੰਪ ਨੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਵਿੱਚ ਅਪਰਾਧ ਨੂੰ "ਕੰਟਰੋਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ" ਦੱਸਿਆ ਅਤੇ 11 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ "ਅਪਰਾਧ ਐਮਰਜੈਂਸੀ" ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ, ਬਾਊਸਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਪਰਾਧ ਨਾ ਸਿਰਫ 2023 ਤੋਂ, ਸਾਗੋਂ 2019 ਤੋਂ ਵੀ ਘੱਟ ਹੈ, ਇਹ ਨੋਟ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿ "ਅਸੀਂ ਹਿੱਸਕ ਅਪਰਾਧ ਵਿੱਚ 30 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਹੇਠਲੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹਾਂ।"

ਮੁੰਬਈ ਪੁਲੀਸ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਏ.ਆਈ.ਦੁਆਰਾ ਅਪਮਾਨ 'ਤੇ ਐਫ.ਆਈ.ਆਰ ਦਰਜ



ਸ੍ਰੀ ਰਾਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਨਾਲ ਖ਼ਿਲਵਾਡ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਆਰਟੀਫੀਸ਼ੀਅਲ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ (ਐ.ਆਈ) ਦਾ ਦੁਰਉਪਯੋਗ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਢਹਿ ਢੇਰੀ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਵਹਿੰਦਾ ਦਿਖਾਉਣ ਵਾਲੀ ਮਨੱਘੜਤ ਫੀਡੀਓ ਨੇ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਹਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਗੰਭੀਰ ਅਤੇ ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਕਰਤੂਤ ਖ਼ਿਲਾਫ ਮੁੰਬਈ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਤੁਰੰਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਭਾਰਤੀ ਦੰਡ ਸੰਹਿਤਾ ਦੀ ਧਾਰਾ 299 ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ।

ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਸਾਈਬਰ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਆਈ.ਜੀ ਯਸ਼ਵੀ ਯਾਦਵ ਨੇ ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਸਿੱਖ ਸਮਾਜ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਭਾਈ ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਅਤੇ ਰਾਜ ਘਟ ਗਿਣਤੀ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਚਰਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਹੈਪੀ ਨੂੰ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਸਥਾਨਕ ਨਿਵਾਸੀ ਗੁਰਸੇਵ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ 'ਤੇ ਮਾਡਲ ਸਾਈਬਰ ਥਾਣਾ, ਮੁੰਬਈ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਸਿੱਖ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਇਆ ਗਿਆ ਕਿ ਜਾਂਚ ਨਿਰਪੱਖ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਅਪਮਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਿਣਿਤ ਹਰਕਤ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਸਖ਼ਤ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਸਿੱਖ ਸਮਾਜ ਕੋਆਡੀਨੋਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੁਖੀ ਭਾਈ ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਪਲੇਟਫਾਰਮਾਂ 'ਤੇ ਫੈਲ ਰਹੀ ਏ.ਆਈ ਜਨਰੇਟ ਕੀਤੀ ਗੁਮਰਾਹਕੁਨ ਡਿਜੀਟਲ ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਵਧ ਰਹੀ ਗਿਣਤੀ 'ਤੇ ਗਹਿਰੀ ਚਿੰਤਾ ਅਤੇ ਦੁੱਖ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ

ਪ੍ਰਿਣਿਤ ਵੀਡੀਓ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਉਹ ਮਾਨਸਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਆਹਤ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਹ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦਣ ਵਾਲੀ, ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦਾ ਅਪਮਾਨ ਅਤੇ ਨਫਰਤ ਫੈਲਾਉਣ ਦੀ ਨਿੰਦਾਯੋਗ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਇਮਾਰਤ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਕੇਂਦਰ ਅਤੇ ਦਿਲ ਹੈ।

ਇਸ ਨੂੰ ਕਲਪਿਤ ਤਬਾਹੀ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਉਣਾ ਧਾਰਮਿਕ ਹਿੰਸਾ ਤੋਂ ਘੱਟ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਹਸਤੀਆਂ ਦੇ ਲੰਗਰ ਛਕਣ

ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਇਤਿਹਾਸਕ ਜ਼ਖੀਮੀਆਂ ਵੀਡੀਓਜ਼ ਦੇ ਲਿੰਕ ਅਤੇ ਹਵਾਲੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਮਹਾਰਾਸਟਰ ਸਾਈਬਰ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵੀਡੀਓਜ਼ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਅਤੇ ਫੈਲਾਅ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਰਿਹਾ।  
 ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਪਲੇਟਫਾਰਮਾਂ ਤੋਂ ਅਜਿਹੀ ਸਮਗਰੀ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਹਟਾਉਣ ਲਈ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ, ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ, ਧਾਰਮਿਕ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਅਤੇ ਸੇਥਾਨਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਏ ਆਈ-ਜਨਰੇਟ ਸਮਗਰੀ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਾਲ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਇੱਕ ਜਨਤਕ ਸਲਾਹਕਾਰੀ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਕਿਹਾ।

# RED CHILLI INDIAN

## FOOD TRUCK

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇੰਡੀਅਨ STARTERS ਤੇ MAIN COURSE

VEG

NON - VEG

ਸਵਾਦਿਸ਼ਟ ਖਾਣਾ, ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ 'ਤੇ

BOOK US FOR



WEDDINGS



BIRTHDAY PARTIES



CORPORATE EVENTS

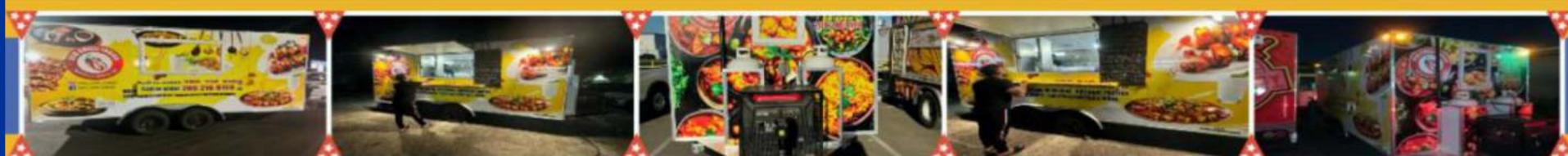


BACKYARD PARTIES

## RED CHILLI INDIAN

# FOOD TRUCK

ਸਾਡਾ ਟਰੱਕ  
99 highway ਤੋਂ  
Lander Avenue ਤੇ  
ਨਿਕਲ ਕੇ ਲੱਗਦੇ ਸਾਰ ਹੀ  
ਖੱਬੇ ਹੱਥ ਹੈ



ਆਮੀ ਟਿਫਨ ਸਰਵਿਸ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

DELIVERY Available



Call TO Order : (209) 216-8169

A Kaur 2340 Lander Ave Turlock, CA 95280

ੴ



*In Loving Memory Of*  
**Inderveer Singh Dhanoa**

**July 23, 1968 - August 16, 2025**

**Please Join Us For The Memorial Service**  
**On August 24, 2025**

**At 11 A.M.**

**Fry Memorial 550 South Central Ave. Tracy.  
Bhog & Langar To Follow At Gurdwara 11770  
W Clover Rd Tracy, Ca**



# Ghuman Law Group

ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਲੈ ਕੇ ਆਏ ਨੇ

**AMERICA ਵਿੱਚ**

**BUSINESS ਕਰਨ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ !**

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ Canada, England, Australia, New Zealand, Europe ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋ

**ਆਉ E-2 Investor Visa ਰਾਹੀਂ**

ਮਿਰਫ਼ \$25,000 ਦੀ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ Investment  
ਜੇ ਹੋਰ ਵੱਧ invest ਕਰਨਾ ਚਾਹੇ, ਉਹ ਵੀ ਸੰਭਵ



**GHUMAN LAW GROUP**  
ਤੁਹਾਡੀ ਕੰਪਨੀ ਸੈਂਟ ਕਰਵਾਉਣ 'ਚ  
ਪੂਰੀ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ



**ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸਾਰਾ Paperwork ਅਸੀਂ ਕਰਾਂਗੇ**

**ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ ਆਉਣ ਦਾ ਵਧੀਆ ਮੌਕਾ**

- 2 ਸਾਲ ਦਾ Work Permit
- Spouse ਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ Open Work Permit
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ
- ਹਰ 2 ਸਾਲ ਬਾਅਦ Work Permit Renew ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ



**ਜਿੰਨਾ ਚਾਹੇ, ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ ਆਪਣਾ ਬਿਜ਼ਨਸ ਚਲਾ ਸਕਦੇ ਹੋ**

— MON - FRI, 9:00 AM - 3:00 PM —

+1 (223) 300-0001 | www.ghumanlawgroup.org

2450 VENTURE OAKS WAY, STE 225 SACRAMENTO, CA



# Imperial Spice

*Restaurant Bar & Banquet Hall*

*Vibrant flavors of  
North and South Indian cuisine.*

**OPEN**  
10am to 10pm

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਬੁੱਧਵਾਰ 10am to 3pm

## Lunch Buffet

ਸਿਰਫ਼ ਤੇ ਸਿਰਫ਼  
**\$14.99**



**SPECIAL** Fish Pakora  
**\$4.99**

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ \$100 ਤੋਂ ਵੱਧ ਖਰਚਦੇ ਹੋ ਤਾਂ **1 ਪਲੈਟ ਪਾਣੀਪੁਰੀ FREE**

1. OPEN

**7 DAYS**  
A WEEK

ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਖਾਸ ਸਪੇਸ਼ਲ Buffet \$12.99

ਰਾਤੀ Dinner ਸਮੇਂ 5 ਜਾਂ 5 ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ  
ਖਾਣਾ ਖਾਣ 'ਤੇ ਹੋਵੇਗਾ 10% discount

ਸਿਰਫ਼ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ hard liquor ਦੀਆਂ ਕੁਝ items ਦੇ shot ਦੀ ਕੀਮਤ ਹੋਵੇਗੀ ਸਿਰਫ਼ \$8

**PACKAGE DEALS AVAILABLE**  
Spacious Banquet Hall  
Professional Decoration  
DJ & Special Security Available

**5000 ਬੰਦਿਆਂ ਤੱਕ ਦੀ  
Catering ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ**

ਅਸੀਂ ਦੇਸੀ ਘਿਊ ਦੀਆਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮਿਠਾਈਆਂ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ  
ਅਤੇ ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਵੱਡੇ ਆਡਰ ਵੀ ਮਿਠਾਈਆਂ ਦੇ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ।

Sonu (209) 595-8596 Goutam (209) 494-9404

430 W Grant Line Rd Tracy, CA 95376

# SUNSHINE AUTO CARE INC.

**WE REPAIR ALL MAKES & MODELS. AUTO, DIESEL TRUCK & TRAILERS**

- ✓ DPF Filter Cleaning
- ✓ Clutch
- ✓ Transmission
- ✓ New/Used Tires
- ✓ Oil Changes
- ✓ Wheel Balancing
- ✓ Truck & Trailer Repair

- ✓ All Major & Minor Repairs
- ✓ We Do Aluminum Welding
- ✓ Computer Check
- ✓ Differential
- ✓ Inspections
- ✓ Van/Reefer Work

WE PROVIDE  
SHUTTLE SERVICE  
FOR ALL  
CUSTOMERS

hablamos español

We Speak English, Spanish & Punjabi

ACCEPTED HERE



Com-Check  
T-Check  
EFS Check

**1003 Moffat Blvd,  
Manteca CA 95336**

We Provide Towing &  
**24/7 Mobile Road Services**  
For All Autos, Trucks & Trailers

Open  
Monday to  
Saturday



# 209-239-1551

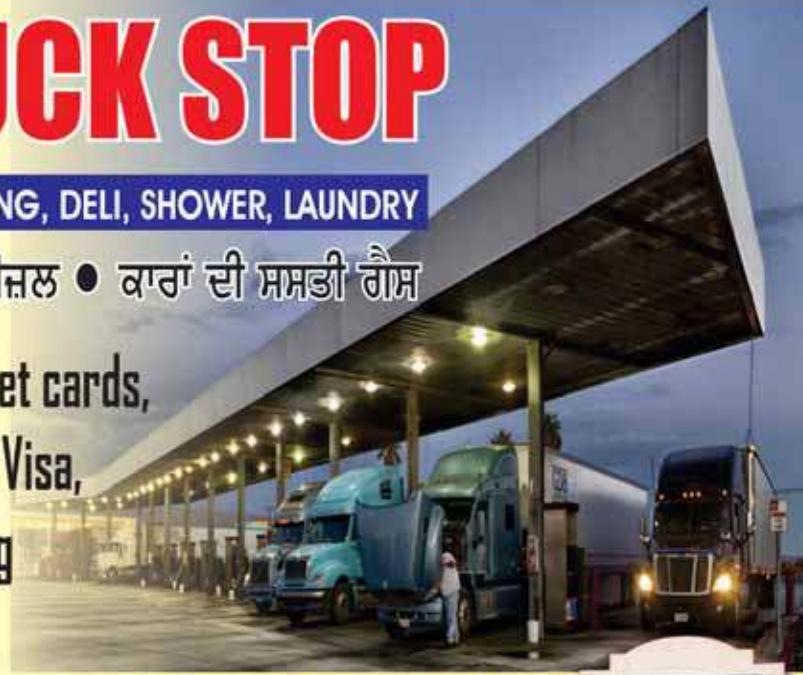


## TRUCK STOP

OPEN PARKING, DELI, SHOWER, LAUNDRY

- ਸਸਤਾ ਡੀਜ਼ਲ ● ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸਸਤੀ ਗੈਸ

We accept all major fleet cards, credit cards including, Visa, MC, AE, Discover, Voyager and Writer Express.



(Or \$9 off Chevron In-Store Purchase)

Contact :

**BALRAJ SINGH PANNU**  
**541-942-0105**



ਪੰਜਾਬੀ ਟੈਸਟਰੋਨ  
ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਵਲੇ  
ਪੰਜਾਬੀ ਖਾਣ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

## PIONEER VILLA



### TRUCK PLAZA

MOTEL • RESTAURANT  
LOUNGE • MINI-MART  
GIFT SHOP • OPEN 24 HR  
FLEET • MULTI SERVICE

WE ACCEPT-TCH T-CHECK  
COM CHECK - EFS -  
ALL MAJOR CREDIT CARDS

**PREETI PANNU**  
**(541) 369-2801**  
FAX (541) 369-3810

33180 HWY 228 HALSEY, OR 97348

1250, Gateway Blvd. Cottage, OR 97424,

Ph : 541-942-4142 Fax : 541-942-9668

# ਪਬਲਿਕ ਹਿਤ ਵਿਚ ਸੂਚਨਾ

ਜਿੱਥੇ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਇਹ ਅਵਾਜ਼ ਪਹੁੰਚ ਰਹੀ ਹੈ ਮੈਂ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਹੈਮਿਡੀਚਿਕ ਕਨਸਲਟੈਟ ਉਮਰ ਦੇ ਪੰਝਤਰਵੇਂ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਮੈਡੀਕਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਦੇ ਪੰਜਾਹ ਸਾਲ ਪੂਰੇ ਹੋਣ ਤੇ ਅਤੇ ਇਸ ਵਕਤ ਆਮੈਰਿਕਨ ਇਕੋਨਮੀ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਮਾੜੀ ਹਾਲਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕਰਦਾ ਹਾ ਕਿ ਹਰੇਕ ਬਿਮਾਰ ਜੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਥਾਂ ਗਏ ਹਨ ਤਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜੋ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜੇਬ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਵੇ ਉਹੀ ਦੇ ਕੇ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੱਸ ਇੱਕ ਗੱਲ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ ਕਿ ਮੁਰਗੀ ਨਾ ਮਰੇ ਤੇ ਅੰਡੇ ਮਿਲਦੇ ਰਹਿਣ ਮੇਰੀ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵੀ ਬਣੀ ਰਹੇ ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਵੀ ਘੱਟ ਖਰਚ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਹੋ ਸਕੇ।

ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ 408-687-1899

ਮੇਰੇ ਵੱਲੋਂ ਸਿਹਤ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀ ਲੜੀਵਾਰ ਸੀਰੀਜ਼ ਸੁਣਨ ਲਈ ਮੇਰਾ ਯੂਟੂਬ ਚੈਨਲ, <https://youtu.be/-DUhK3cACEU> SabRangstation.com ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ 6 ਵਜੇ ਤੱਕ ਰੇਡੀਓ ਸਭਰੰਗ ਰੇਡੀਓ ਪਰਵਾਜ ਯੂਟੂਬ ਅਤੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਉਪਰ ਸੋਮਵਾਰ ਰੇਡੀਓ ਪੰਜਾਬ 1310 AM ਸ਼ਾਮ 3.35 ਤੋਂ 3.55 ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ 4.35 ਤੋਂ 4.55 ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ, ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀਵੀ ਸੋਮਵਾਰ, ਬੁੱਧਵਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ੁਕ੍ਰਵਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ।

## INFORMATION IN PUBLIC INTREST

I, Gurdip S Sandhu Homeopathic consultant at the completion of my 50 years of medical practice and in my 75 year of age and in worst condition of American economy, I declare that any one suffering and tired of any treatment for any disease at any age call for best homeopathic treatment with economical price charges which suites to your pocket but Make sure you take the egg and still the hen survives so that I can continue serving your health needs.

To listen to my health education lecture series, go to <https://youtu.be/-DUhK3cACEU>, Sabrangstation.com you can listen in cars @ Radio Sabrang and Radio Parwas while driving from 5pm to 6 pm. Facebook, Youtube Radio Punjab 1310 AM tune to 3.35pm to 3.55 pm Daily in Punjabi and 4.35 to 4.55 in Hindi . TV Sanjhi Soch Monday, Wednesday Friday in Punjabi.

## HOMEOPATHIC NATURAL MEDICINES



**When Tired of All Treatments,  
For any Disease, at any Age  
Try Alternative Treatment**



Safe and Effective Medicines without any Side Effects



**GURDIP S SANDHU**



**Consultant/Physician  
Since 1973  
DHMS-Gold Medalist,  
BAMS, MDEH  
Ex-Prof, Principal &  
CMO Medical  
Colleges/Hospitals in  
India**

**(408) 687-1899      (925) 587-1148**

**Homeopathic Medicine and Notary Consultancy**

**9701 SARA ANN CT DUBLIN, CA 94568**

**PRACTICE UNDER PROVISION OF ACT SB\_577 STATE OF CA**



ਬਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਿਸਰਾਓ  
99889-01324

# ਹੋਕਿਆਂ ਦੀ ਬਦਲਦੀ ਨੁਹਾਰ

ਪੁਰਾਣੇ ਸਮਿਆਂ ਵਿੱਚ ਗਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਆਵਾਜ਼ਾਈ ਘੱਟ ਹੁੰਦੀ ਸੀ, ਨਾ ਸਕੂਟਰਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲਾਂ ਦੀ ਟੀਂ ਟੀਂ ਨਾ ਮੋਟਰਾਂ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪੌਂ ਪੌਂ, ਨਾ ਭੰਡੀ ਪਰਚਾਰਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਸੰਘ ਪਾੜਵੀਆਂ ਅਨਾਉਂਸਮੈਟਾਂ, ਨਾ ਖੜ ਖੜ ਕਰਦੇ ਥ੍ਰੀ ਵੀਲਰ ਹੁੰਦੇ ਸਨ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਭੀਤ ਭਡਕਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਨਾ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਚੌਂਦੀ ਘੰਟੇ ਟੀ. ਵੀ. ਦੀਆਂ ਅਵਾਜ਼ਾਂ ਨਾ ਕੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਥੁੰਨੇ ਮੋਬਾਈਲਾਂ ਤੇ ਗੱਲ ਕਰਨ ਜਾਂ ਕੁਝ ਸੁਣਨ ਲਈ ਨਵੇਂ ਨਵੇਂ ਯੰਤਰ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਨਾ ਅੱਜ ਵਾਂਗੂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਚਣ ਜਾਂ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਕਾਵਾਂ ਰੋਲੀ ਹੁੰਦੀ ਸੀ। ਟਾਂਵੇਂ ਟਾਂਵੇਂ ਚੀਜ਼ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਪੈਦਲ ਹੀ ਆਉਂਦੇ ਸਨ। ਦੂਰੋਂ ਹੀ ਹੋਕਾ ਸੁਣਾਈ ਦੇ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਇੱਕ ਘਰ ਦੀ ਤ੍ਰੀਮਤ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਰੋਕ ਕੇ ਚੀਜ਼ ਖਰੀਦਣੀ ਤਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਬਾਕੀ ਗੁਆਂਢਣਾਂ ਨੇ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਆਉਣਾ।

ਭਾਅ ਬਣਾ ਕੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਗੁਆਂਢਣਾਂ ਨੇ ਹਾਸਾ ਠੱਠਾ ਕਰਦੀਆਂ ਨੇ ਨਾਲੇ ਮਨ ਪਰਚਾ ਲੈਣਾ ਤੇ ਨਾਲੇ ਖੀਦੇ ਫਰੋਖਤ ਕਰ ਲੈਣੀ। ਅੱਜ ਦੀ ਸ਼ੋਰ ਸ਼ਹਿਰੇ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਗਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਚਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਹੋਕਾ ਦੇਣ ਦੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਵਿੱਚ ਵੀ ਐਨੀ ਤਬਦੀਲੀ ਆਈ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕਿਤੇ ਸਾਡੇ ਦਾਦੇ ਪੜਦਾਦੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਆ ਕੇ ਵੇਖਣ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਦੁਨੀਆਂ ਓਪਰਾ ਜਿਹਾ ਸੰਸਾਰ ਹੀ ਨਜ਼ਰ ਆਵੇ। ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਕਮਲਾ ਅਕਾਲੀ ਦੇ ਲੇਖ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਚਾਹੇ ਸੰਘ ਪਾਊ ਅਤੇ ਡੰਡਪਾਊ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਰੋਲੇ ਤੋਂ ਬਾਖੂਬੀ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਤਾਂ ਜਮਾਨੇ ਦਾ ਰੌਂਅ ਹੀ ਬਦਲ ਗਿਆ ਹੈ। ਘਰ ਵਿੱਚ ਸੁਆਈਆਂ ਟੀ ਵੀ ਲਾ ਕੇ ਬੈਠੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਬਾਹਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਸਪੀਕਰਾਂ ਤੇ ਰੋਲਾ ਪਾਊਂਦੇ ਆਏਂ ਲੰਘ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਵੋਟਾਂ ਮੰਗਣ ਵਾਲੇ ਲਾਉਡ ਸਪੀਕਰਾਂ ਤੇ ਬੋਲਦੇ ਲੰਘ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਦ ਤੱਕ ਸੁਆਈ ਨੂੰ ਟੀਵੀ ਦਾ ਵੈਲੀਓਂ ਘੱਟ ਕਰਕੇ ਸਮਝ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਬਾਹਰ ਕੁਝ ਵਿਕਣਾ ਆਇਆ ਹੈ ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਕਿਧਰੇ ਦੀ ਕਿਧਰੇ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਗਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹੋਕੇ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਵੀ ਤਾਂ ਬਦਲ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਕਿੱਥੇ ਪੈਦਲ ਤੁਰਕੇ ਮੂੰਹੋਂ ਹੋਕੇ ਦੇ ਦੇ ਕੇ ਸੁਰੀਲੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ ਤੇ ਹੁਣ ਕਿੱਥੇ ਸਾਈਕਲਾਂ ਤੇ ਰੇਹਿੜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਤ ਪਾਉਂਦੇ ਸਕੂਟਰੀਆਂ ਨਾਲ ਫਿੱਟ ਰਿਹਿੜਿਆਂ ਵਾਲੇ ਆ ਗਏ ਹਨ। ਹੁਣ ਸੰਘ ਪਾਤ ਪਾੜ ਕੇ ਹੋਕਾ ਦੇਣ ਦਾ ਰਿਵਾਜ ਵੀ ਖਤਮ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪਿਆ ਹੈ। ਪਿੱਛੇ ਜਿਹੇ ਸਾਡੇ ਘਰ ਸਾਹਮਣੇ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ਰਿਹੜੇ ਨੂੰ ਖੜਾ ਕਰਕੇ ਧੁੱਪ ਮੇਕਦੇ ਸਨ। ਇੱਕ ਰਿਹੜੇ ਵਾਲਾ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਸੀ, " ਅਰੇ ਯਾਰ .....ਤੁਮ ਕਿਆ ਸੰਘ ਪਾੜਦੇ ਰਿਹਿੜੇ ਹੋ.....ਚਾਰ ਪੈਸੇ ਖਰਚ ਕਰ ਕੇ ਬੈਟਰੀ ਵਾਲਾ ਸਪੀਕਰ ਹੀ ਲੇ ਲੋ.....ਭਾਈ ਜਬ ਸੇ ਸੈਨੋ

ਲਗਵਾਇਆ ਹੈ ਤਬ ਸੇ ਹਮਾਰੀ ਤੋਂ ਐਸ਼ ਹੈ....!" ਹਨ, "ਆਲੂ ਲੋ.....ਰੱਦੀ ਵੇਚੋ... ਨਾਰੀਅਲ ਪਾਣੀ ਦੂਜਾ ਬੋਲਿਆ "ਕਹਾਂ ਭਾਈ..... ਇਤਨੇ ਪੈਸੇ ਖਰਚੁੰਗਾ.....ਅਭੀ ਗਲਾ ਵਾੜਨੇ ਸੇ ਚਾਰ ਪੈਸੇ ਬਚ ਕਰਾਓ....ਪੁਰਾਣੀ ਬੈਟਰੀ ਵੇਚੋ.....ਸੇਬ ਲੋ ਸਸਤੇ ਸਸਤੇ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਕੇ ਏਕ ਕਿਲੋ ਦੋ ਸੌ ਕੇ ਸੌ ਗ੍ਰਾਮ....ਕੰਘੀ ਵਾਲੇ ਵਾਲ ਵੇਚੋ..... ਸੌਂ ਕੀ ਦੋ ਸੌਂ ਕੀ ਦੋ ਸਾਗ ਲੋ ਪਾਲਕ ਲੋ .... ਚਾਦਰੇਂ ਸਸਤੀਆਂ ਸਸਤੀਆਂ ਮੇਥੀ ਲੋ... ਪਲਾਸਟਿਕ ਦੀਆਂ ਕੁਰਸੀਆਂ ... ਹਜ਼ਾਰ ਕੀ ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰ ਕੀ ਚਾਰ ਕੀਨੂੰ ਲੋ ਪਧੀਤਾ ਲੋ....!" ਸਮਝ ਈ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਕਿ ਸਸਤੇ ਸੇਬ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਕਿਲੋ ਹਨ ਕਿ ਹਜ਼ਾਰ ਕੀ ਚਾਰ ਕੀਨੂੰ ਪਧੀਤਾ ਹਨ ਤੇ ਕੀ ਖਰੀਦਣਾ ਸੀ ਤੇ ਕੀ ਖਰੀਦ ਲਿਆਂਦਾ। ਕਈ ਹੋਕਿਆਂ ਵਾਲੇ ਤਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਸ਼ੈਤਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਗਲੀ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦੀ ਬਿਜਾਏ ਸਪੀਕਰ ਦਾ ਮੂੰਹ ਹੀ ਗਲੀ ਵੱਲ ਨੂੰ ਕਰਕੇ ਦੋ ਚਾਰ ਮਿੰਟ ਗਾਹਕਾਂ ਨੂੰ ਉਡੀਕ ਕੇ ਅਗਾਂਹ ਤੁਰਦੇ ਬਣਦੇ ਹਨ। ਧੂਨੀ ਦੇਰ ਅਚਾਰ ਹੀ ਖਰੀਦ ਲੈਂਦੀ ਹਨ... ਜਦ ਤੱਕ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਬਜ਼ੀ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ....!" ਆਚਾਰ ਵਾਲੀ ਗੱਡੀ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਦੀ ਉੱਚੀ ਉੱਚੀ ਬੋਲਦੀ ਲੰਘ ਗਈ। ਸੈਂਹਾਂ ਹਾਕਾਂ ਮਾਰ ਮਾਰ ਬੱਕ ਗਈ। ਡਰਾਈਵਰ ਫੌਨ ਤੇ ਗੱਲਾਂ ਮਾਰਦਾ ਗੱਡੀ ਚਲਾਈ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਸੈਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆ ਰਹੀ ਸੀ ਕਿ ਹੋਕਿਆਂ ਦੇ ਸੋਰ ਵਿੱਚ ਸੈਂਹਾਂ ਗੁੰਮੁੰ ਹੋ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਕਈ ਵਾਰ ਤਾਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਕੁਝ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਣਦੀਆਂ



**HSD**  
TRUCKING INC  
High Speed Delivery

**Hiring Drivers & Owner Operators**

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ  
ਟਰੇਲਰ  
ਵੀ ਰੈਂਟ ਕਰ  
ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਉਨਰ ਅਪਰੇਟਰ  
ਅਤੇ ਟਰੱਕ  
ਡਰਾਈਵਰ  
ਤੁਰੰਤ ਮਿਲੋ।

**Sabi Dhudwal**  
697 Palora Ave., Stc.C  
Yuba City, CA 95991  
Ph 530-777-3069, Cell 530-682-6370, Fax 530-755-4747

**Punjab Express**  
Authentic North Indian Food  
CATERING, FAST FOOD AND SWEETS Dine in & Take Out

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਖਾਣਾ ਪੈਕ ਕਰਵਾ ਕੇ ਲਿਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਟਰੱਕ  
ਡਰਾਈਵਰ ਵੀਰਾਂ ਲਈ  
ਬੁਸ਼ਖਰੀ

ਟਰੱਕ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ 99 ਫਰੀਵੇਅ ਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਗ੍ਹਾ ਟਰੱਕ ਖੜਾ ਕਰਕੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਖਾਣਾ  
ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਬੈ ਹੀ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਮਾਡੇ ਕੋਲ 5000  
ਬੇਦਿਆਂ ਦੀ ਕੈਟਰਿੰਗ  
ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

**VEGETARIANS**  
ਲਈ ਖਾਸ DISH  
Soya Chilli, Soya Tandoori

ਅਸੀਂ ਸੈਟਰਲ ਵੇਲੀ ਦੀਆਂ ਮਿਠਾਈ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਨੂੰ ਬੀਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

OWNER : KULWINDER DHALIWAL  
Phone : (209) 632-4200  
1664, Country Side Drive Turlock, CA 95380  
PUNJABEXPRESSTURLOCK@GMAIL.COM



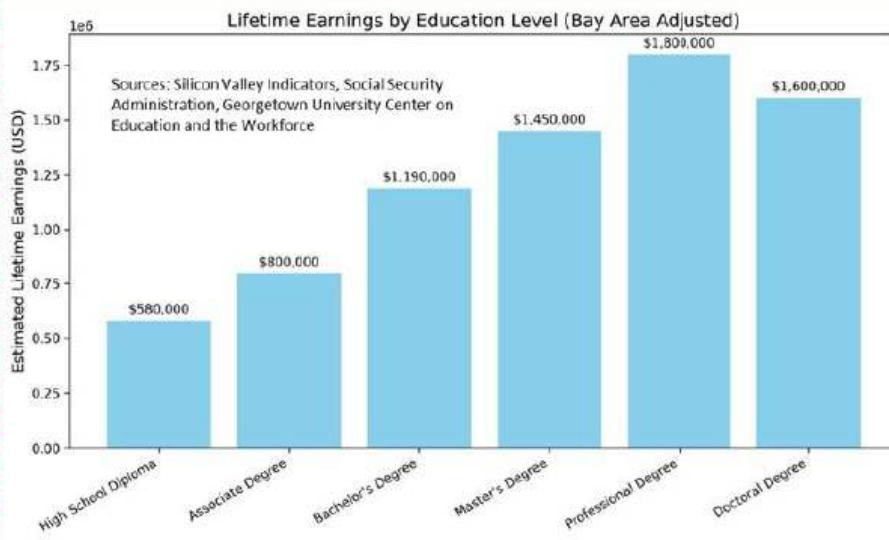
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ

*Sikh Gurdwara San Jose Newsletter*A Report on Scholarships Program  
Of Sikh Gurdwara San Jose

## Background &amp; Motivation

In the fall of 2018, members of the Parbandhak Committee recognized a pressing concern: Many Sikh students were unable to pursue higher education due to financial constraints. As a result, they often found themselves in low-paying jobs with limited upward mobility.

The chart below illustrates how lifetime earnings in the Bay Area can significantly increase with higher education. While these figures represent averages, they highlight the transformative potential of education, especially for families with limited financial means. We have scholarships program to help students from needy families.



jobs with limited upward mobility. The chart below illustrates how lifetime earnings in the Bay Area can significantly increase with higher education. While these figures represent averages, they highlight the transformative potential of education, especially for families with limited financial means. We have scholarships program to help students from needy families.

## Empowering Academic Excellence

Another key motivation was to support high-achieving high school students in gaining admission to prestigious universities. These students often go on to hold influential positions in society. However, it

## Promoting Sikh Identity in Education

A third goal was to encourage more Sikh educators with visible Sikh identity (*Sikhi Saroop*) in K-12 schools. Over their careers, these teachers interact with thousands of students, helping normalize and positively represent Sikh identity. They also serve as role models and advocates for Sikh students who may face challenges due to their faith. Since teaching salaries are often lower than those in the tech sector, dedicated scholarships were introduced to support those pursuing teaching credentials. This initiative has seen promising early success.

## Encouraging Sikh Representation in Journalism

The program also seeks to inspire Sikhs to enter journalism—both in news and broadcasting. Sikh journalists can play a vital role in accurately representing the community and dispelling misconceptions over time.

## Program Impact &amp; Future Plans

In response to these motivations, the Gurdwara Sahib launched a scholarship program targeting all these categories. The initiative has been highly successful in achieving its objectives. In the following pages, you'll find testimonials from scholarship recipients detailing how this support has contributed to their academic and professional growth.

We extend our heartfelt gratitude to the Sangat for their generous donations, which have made this program possible. A wider support will allow us to expand its reach and impact.

## New Scholarship Announcement – Fall 2025

Building on this success, we are pleased to announce scholarships for students entering college in Fall 2025.

- Applications and details are available at: [www.sanjosegurdwara.org](http://www.sanjosegurdwara.org)
- Application Deadline: August 31, 2025



## Testimonials From Scholarship Winners



**Taranjeet Singh Rathore:** Taranjeet Rathore won the scholarship in 2019. He consistently kept high grades in his studies. Here is what he writes,

"I'm deeply grateful to have been a recipient of the Sikh Gurdwara San Jose scholarship in 2019. Today, I am proud to be pursuing my Doctorate in Nurse Anesthesia Practice (DNAP) at National University in California, where I am training to become a Certified Registered Nurse Anesthetist (CRNA). This scholarship not only provided crucial financial support during my early academic journey but also served as a powerful reminder of the Sikh community's belief in education, seva, and uplifting one another. I carry this spirit with me into the operating room and beyond, striving to serve patients with compassion, competence, and humility. Thank you for investing in students like me. It continues to make a lasting impact."

Tarajeet is son of our Hazoori Ragi Lakhan Singh Rathore. Taranjeet is clearly proud of his Sikhi Saroop and Sikh values. Young people like him are ambassadors of Sikhi.

**Pardeep Singh Dhoor :** Pardeep Singh won the scholarship in 2020. He consistently kept high grades in his studies. He wrote,

"Waheguru Ji Ka Khalsa, Waheguru Ji Ki Fateh.

I hope this message finds you in Chardi Kala. I am sincerely thankful to have been a recipient of the Gurdwara Sahib San Jose scholarship in 2020. This support not only lightened the financial burden of my education but also reminded me of the strength and encouragement of the Sangat behind me.

I went on to complete my **Bachelor's in Computer Engineering**, graduating with a **3.96 GPA** and the honor of *Summa Cum Laude*. I am currently working as an **Embedded Software Engineer at Analog Devices Inc.**, where I develop software for healthcare devices aimed at protecting and improving people's lives. The humanitarian impact of my work brings a deep sense of fulfillment, and I feel truly blessed to be able to contribute in a way that aligns with the values instilled in me through Sikhi.

"ਵਿਚਿ ਦੁਨੀਆ ਸੇਵ ਕਮਾਈਐ ॥ ਤਾ ਦਰਗਹ ਬੈਸਣੁ ਪਾਈਐ ॥" ("In this world, earn your living through

service, and you shall be honored in the Court of the Lord." – Guru Granth Sahib Ji)

I am forever grateful to **Waheguru Ji** for guiding me on this path and to Gurdwara Sahib San Jose for your immense support in shaping my journey.

We are very proud of his accomplishments."



**Ravneet Kaur Sandhu:** Thanks to the scholarship from Sikh Gurdwara San Jose, Ravneet Kaur Sandhu is now an accredited science teacher for California schools. She writes,

"In 2022, life felt like an ocean where I didn't know how to swim and didn't know where my life was taking me, as I was all lost in this new country, trying to figure out my purpose. I took the first step in "faith" and came across the scholarship program of the San Jose Gurdwara Sahib. I want to extend my gratitude to the Gurdwara Sahib management for the generous scholarship that enabled me to complete my teaching credential program at San Jose State University in California. The support was financial, emotional, and psychological in a way that allowed me to survive in this new country. I am now working as a certified Science Teacher in the Fremont Unified School District. This scholarship was significant as it allowed me to focus on my studies and practical training. I pursued my passion for education, equipped with the skills and credentials necessary to achieve my professional goal of becoming a dedicated educator and making a positive contribution."

to our community. I am short of words to express my gratitude to the Gurdwara Sahib. I would not be where I am today without the unconditional support of the management.

With gratitude,  
Ravneet Sandhu”

**Shabnam Kaur :** Shabnam Kaur was a high-performance student in her high school and College. Respecting her wishes, her picture is not included. She writes,

“ In 2021, I had the privilege of pursuing higher education with the blessings of Guru Sahib Ji. Sikh Gurdwara Sahib San Jose graciously considered me for their four-year scholarship program. After an interview and a thorough application process, I was fortunate enough to receive this generous four-year scholarship, which helped me seamlessly transition from high school to university. This program enabled me to afford San Jose State University as a full-time student. I was incredibly fortunate to complete my college education with the full support of receiving tuition reimbursements through the scholarship funds. In retrospect, if I hadn't applied for this scholarship in 2021, I would have been burdened with college loans, which is another option for some college students. Despite the challenges, I managed to maintain a college GPA above 3.5 as a full-time student through my hard work and dedication. I am proud to say that I successfully completed my Bachelor of Science in Nursing (BSN) without the financial constraints that many students in our Sikh community face.

As a token of gratitude, I would like to return the favor to the community in the same way they supported me. In the future, I intend to contribute to the scholarship fund to support Sikh students who are beginning their college journey, just as a generous family did for me when I started my college journey. I am eternally grateful Guru Sahib gave me this opportunity to advance in my education. Thank you to the Gurdwara Sahib Committee and their members for the tremendous support.

~ Shabnam Kaur, BSN  
San Jose State University Alumni”

**Guneet Kaur Behar:** Guneet Kaur Behar is a graduate of Guru Nanak Khalsa School and was a bright high school student. She also volunteered for the SAT prep program at GNKS. She writes,

“I graduated Summa Cum Laude from San José State University this spring, where I completed my Bachelor's degree in Computer Science. The scholarship I received from the Gurdwara Sahib supported me throughout my entire undergraduate journey and made a real difference in helping me stay focused on my goals. I'm now working full-time as a Software Engineer at State Farm and pursuing my Master's degree in Computer Science at Georgia Tech. I'm truly grateful to the Sangat for the generous support and encouragement over the years.”

We are very proud of her accomplishments.



**Dr. Karamjeet Singh Bagri:** Thanks to timely support from Gurdwara Scholarship during Pandemic, Karamjeet Singh Bagri was able to complete his studies at the dental school. He writes, “Waheguru Ji Ka Khalsa, Waheguru Ji Ki Fateh, My name is Dr Karamjeet Singh Bagri, I am practicing dentist, living in Manteca California. I started my dental school in year 2020, at University of Nevada, Las Vegas School of dental medicine, following dental school, I did one year of General Practice Residency at Spokane, Washington at Providence Sacred heart medical health center. I am very much thankful to San Jose Gurudwara, for awarding the scholarship. The year of 2020-2021, was also the year when pandemic started, and due to pandemic there were less job opportunities. The scholarship money helped, to take care of some tuition and living expenses, while I was in my dental school. I am thankful to San Jose Gurdwara, for providing me this scholarship.”

**Geeta Kaur Karlcut:** Geeta Kaur is an alumnus of Guru Nanak Khalsa School. She won the scholarship in 2022. Here is what she writes, “Waheguru Ji Ka Khalsa Waheguru Ji Ki Fateh. My name is Geeta Kaur and I am a rising senior at Scripps College double majoring in Biology and Politics. I hope to pursue law school after graduating.



I am extremely involved on my campus through multiple clubs and organizations, including serving as the president of the Scripps Pre-Law Society, Vice President of Finance in our student government, and Finance Director for a volunteer

organization that provides legal information to individuals navigating the small claims court. I was granted the scholarship from the San Jose Gurdwara in 2022 and have used it as a sign to push myself academically and professionally. I have been on the Dean's list every semester, even while pursuing two majors. During the summers, I try to advance my professional goals by taking on internships. I have worked at an immigration clinic, multiple law firms, and a company that aims to end global hunger. This summer, I am conducting environmental research through my school and completing a legal internship at a technology company".

We see a lot of potential in Geeta Kaur.

**Arshbeer Kaur Saini:** Arshbeer Kaur first completed her training as a medical assistant and now is pursuing training for Licensed Vocational Nursing. She could pursue this, thanks to the scholarship from our Gurdwara Sahib. She writes,

"Waheguru Ji Ka Khalsa, Waheguru Ji Ki Fateh!  
I hope this message finds you in ChardiKala.

I am writing to express my heartfelt gratitude to the Sikh Gurdwara San Jose for awarding me the scholarship in 2023. Your support truly changed my life. With the blessing of this scholarship, I was able to continue my education, gain important skills, and, even before completing my studies, I was able to secure a job in the healthcare field. Your support gave me the strength and confidence to keep moving forward during a very difficult time in my life.

Even though I was going through many personal and financial challenges, I stayed committed to my goals. With Waheguru's blessings and hard work, I earned second position in my class. I am now continuing my academic journey to become a nurse and I am determined to pass nursing school with excellent grades.

It means so much to me that the Gurdwara Sahib has once again come forward to support my dreams. This renewed scholarship is not just financial help—it is a reminder that our Sikh community stands behind its youth, encourages them, and gives them the strength to serve with compassion and dedication. Please find attached my current photo, as requested. I am so thankful for your continued faith in me and for helping students like me build a better future. May Waheguru Ji bless the entire Sangat with health, happiness, and ChardiKala.

With deep appreciation and respect,  
Arshbeer Kaur Saini"



**Sadh Sangat Ji, as you see this scholarships program is very effective in changing lives and helping the Sikh Youth. Please donate generously so that we can expand this program and help more young people. You may sponsor scholarships in name of your near and dear ones.**

# ਕਿਉਂ ਦੋਸਤ ਸਾਡੇ ਸਫਲਤਾ ਦੇ ਰਸਤੇ ਨੂੰ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ?

ਇਨਸਾਨੀ ਜੀਵਨ ਇੱਕ ਵਿਲੱਖਣ ਅਤੇ ਅਦਭੁਤ ਤੌਰਫਾ ਹੈ ਜੋ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਵਿਲੱਖਣ ਦੇਣ ਹੈ ਹੈ। ਇਨਸਾਨੀ ਜੀਵਨ ਸਮਾਜਿਕ ਸਾਂਝ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਅਧੂਰਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਇਕਲੇਪਣ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਬਿਚਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਹ ਇੱਕ ਅਟਲਾ ਸੱਚਾਈ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਪ੍ਰਤਿਭਾਸ਼ਾਲੀ ਜਾਂ ਦਿੜ੍ਹੇ ਨਿਯਮਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਉਸਨੂੰ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵੱਧਣ, ਸਿੱਖਣ ਅਤੇ ਸਫਲ ਹੋਣ ਲਈ ਸਹੀ ਦੋਸਤਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਵਿਗਿਆਨ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰੀ ਖੋਜਾਂ ਨੇ ਇਹ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਮਿੱਤਰ ਉਸ ਦੇ ਚਰਿੱਤਰ, ਸੁਫ਼ਲਿਆਂ ਅਤੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਨੂੰ ਆਕਾਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਚੁਣੈ ਹੋਏ ਦੋਸਤ ਦਰਸਕ, ਪ੍ਰੇਰਕ ਜਾਂ ਕਈ ਵਾਰੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਰੁਕਾਵਟ ਬਣਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਸਫਲਤਾ ਦੀ ਖੋਜ ਵਿੱਚ ਸਹੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਦੋਸਤਾਂ ਦੀ ਲੋੜ—ਉਹ ਜੋ ਵਿਚਾਰਪਾਰਾ, ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਅਤੇ ਦਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਨੂੰ ਸਾਂਝਾ ਕਰਦੇ ਹੋਣ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਦੋਸਤ ਸਫਲ ਹੋਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ ਸਹੀ ਦੋਸਤਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਸਿਰਫ਼ ਹੱਸਣ ਅਤੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ; ਉਹ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨੂੰ ਬੁੱਧੀਮਾਨ ਢੁਣੀਆਂ ਦੇਣ, ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜੋਂਕੇ ਟੋਂਕੇ ਭੁਕਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਟੀਚਿਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸੁਫ਼ਲਿਆਂ 'ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਘਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਧੀਰਜਵਾਨ ਅਤੇ ਆਤਮ-ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਲਬਰੇਜ਼ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਦੋਸਤਾਂ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸਮਰਥਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਪੱਕਾ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੋ ਇਕੱਲੇ ਹੋਣ

'ਤੇ ਅਸੰਭਵ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ।

ਦੋਸਤੀ ਵਿੱਚ ਸਾਂਝ ਵਾਲੀ ਵਿਚਾਰਪਾਰਾ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਰਜਾ ਆਪਣੇ ਟੀਚਿਆਂ ਦੀ ਰਿੰਦਰ ਵਿਆਖਿਆ ਜਾਂ ਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਬਰਬਾਦ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਇਹ ਆਪਸੀ ਸਾਂਝ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਹਰ ਦੋਸਤ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਵਿਚਾਰਪਾਰਾਵਾਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ, ਦੋਸਤਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਗੱਲਬਾਤ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਫਲਤਾ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਦੋਸਤਾਂ ਦੀ ਸਹਿਯੋਗਤਾ ਉਸਾਰੂ ਸੋਚ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੋਸਤੀ ਦਾ ਬੰਧਨ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਸੀ ਸਾਂਝ ਵਾਲੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਗਲਤ ਸੰਗਤ ਦਾ ਖੁਲਾ

ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਉਹ ਦੋਸਤ ਜੋ ਸਾਡੇ ਸੁਪਨਿਆਂ, ਹੁਨਰਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤਿਭਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸੰਦੇਹ ਰੱਖਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਇੱਕ ਦੁਖਦਾਈ ਪਲ ਵਾਂਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਸੰਦੇਹ ਪਿਆਰ ਤੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਨਿੰਤਰ ਨਕਾਰਾਤਮਕਤਾ ਜਾਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੀ ਕਮੀ ਅਸਲੀਅਤ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਮਨੁੱਖਾਂ ਦਾ ਅਚੇਤਨ ਮਨ ਅਕਸਰ ਢੁਹਰਾਏ ਗਏ ਸੰਦੇਹਾਂ ਨੂੰ ਸੋਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਆਪ-ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਘਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਗਲਤ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੋਸਤੀ ਵਿੱਚ ਖਿਚਾਅ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਭਗਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਬੇਫ਼ਕਰੀਆਂ ਅਤੇ ਵਿਵਾਦ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਦੋਸਤ ਜੋ ਵਿਚਾਰਾ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਜਾਂ ਸਮਰਥਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਉਹ ਅਗਿਆਨਤਾ ਨਾਲ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਵਿਖਟਨ ਵਿੱਚ ਖਿੱਚ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਸਫਲਤਾ ਦੇ ਟੀਚਿਆਂ ਤੋਂ ਧਿਆਨ ਹਟਾ ਕੇ ਛੋਟੇ ਸਮੇਂ ਦੇ

ਅਸੁਰੱਖਿਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਇੱਕ ਵਿਆਕਤੀ ਦੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦੇਰੀ ਜਾਂ ਰੋਕ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਫਲਤਾ ਤੇ ਸੰਦੇਹ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਦੋਸਤਾਂ ਦੇ ਫਾਇਦੇ ਅਤੇ ਨੁਕਸਾਨ ਫਾਇਦੇ:

1. ਦੋਸਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕਦੇ-ਕਦੇ ਉਠਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਆਲੋਚਨਾਵਾਂ ਕਈ ਵਾਰੀ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਕਮਜ਼ੋਰੀਆਂ ਜਾਂ ਤਰੁੱਟੀਆਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਇਸ ਆਲੋਚਨਾ ਨੂੰ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਇਹ ਵਿਆਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸਫਲਤਾ ਲਈ ਵਧੀਆ ਤਿਆਰੀ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

2. ਸੰਦੇਹੀ ਦੋਸਤ "ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ ਦੀ ਜਾਂਚ" ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਜਾਂ ਉਤਾਰਲੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਉਂਦੇ ਹਨ।

3. ਦੋਸਤਾਂ ਅਤੇ ਸਾਥੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਉਠਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਆਲੋਚਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸੰਦੇਹ ਵਿਆਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਨੁਕਸਾਨ:

1. ਦੋਸਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਸੰਦੇਹਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਅਤੇ ਆਤਮ-ਗੌਰਵ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।
2. ਨੇੜਲੇ ਦੋਸਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੀ ਘਾਟ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਤਣਾਅ ਅਤੇ ਇਕੱਲੇਪਣ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।
3. ਇਸ ਤੁਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦੋਸਤੀ ਦੇ ਭਗੜੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਸਫਲਤਾ ਦੇ ਟੀਚਿਆਂ ਤੋਂ ਧਿਆਨ ਹਟਾ ਕੇ ਛੋਟੇ ਸਮੇਂ ਦੇ

ਵਾਦ-ਵਿਵਾਦ ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

4. ਭਗਤਿਆਂ ਅਤੇ ਬਦਲਾਅ ਨਾਲ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਉੱਤਰਾ ਅਕਸਰ ਦੋਸਤਾਂ ਦੀ ਰਚਨਾਤਮਕਤਾ ਅਤੇ ਆਤਮ-ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨੂੰ ਦਬਾਉਂਦੀ ਹੈ।

ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਸਫਲਤਾ ਦੇ ਯਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਸਹੀ ਸਾਥ ਦਾ ਮਹੱਤਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਆਕਤੀਆਂ ਦੇ ਹੁਨਰ ਜਾਂ ਮਿਹਨਤ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਦੋਸਤ ਜੋ ਸਾਡੀਆਂ ਵਿਚਾਰਪਾਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਾਂਝਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਹੁਨਰਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤਿਭਾਵਾਂ 'ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸਾਡੇ ਵਿਕਾਸ ਵਿੱਚ ਸਾਥੀ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਸਾਡੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾਕਾਮੀਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸਾਨੂੰ ਉੱਪਰ ਉਠਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਕਿ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਅਤੇ ਰਚਨਾਤਮਕ ਆਲੋਚਨਾ ਦਾ ਸੰਤੁਲਨ ਸਿਹਤਮੰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਨੇੜਲੇ ਸਾਥੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਸੰਦੇਹ ਹਾਨਿਕਾਰਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਦੋਸਤਾਂ ਨੂੰ ਚੁਣਨਾ ਸਮਾਜਿਕ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਨਿੱਜੀ ਅਤੇ ਪੇਸ਼ਾਵਰ ਸ੍ਰੇਸ਼ਠਤਾ ਦੀ ਖੋਜ ਲਈ ਇੱਕ ਜ਼ਰੂਰੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਇਹ ਲੇਖ ਉਹਨਾਂ ਦੋਸਤਾਂ ਦੇ ਸਮੂਹ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆਂ ਦੇ ਹੁਨਰਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤਿਭਾਵਾਂ 'ਤੇ ਪੂਰਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।



**ਸੁਰਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ**  
**ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ**

**Now Open New Banquet Hall in Sacramento**  
**For more info: Contact Paul : (916)334-6000**

**Seating upto 1200 guests.**

**Flamingo Palace**  
GUARANTEED BEST PRICE & SERVICE IN TOWN



# ARCPOINT LABS OF MANTECA

Accurate, Reliable, Confidential Testing.

ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ :

**DOT ਦੇ Drug ਤੇ Alcohol Testing  
Pre- Employment Testing | Physicals  
Hair & Nail Testing | Immigration DNA  
Paternity & Relationship DNA**

**Health  
Checkups  
ਜਿਵੇਂ :**



Cholesterol Test



Heart Health



Thyroid Test



Diabetes Test



Food Allergy



Vitamin &  
Nutrient Test

**ਆਪਣੇ ਹੋਣ ਵਾਲੇ Baby ਦਾ  
Gender ਜਾਣੋ 6 Weeks ਵਿੱਚ**



**ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ :  
(209) 629-8282 | (209) 505-6384**

Address : 119. Maple AVe, Suite A Manteca, CA 95336

# PACIFIC ATLANTIC INSURANCE SERVICES INC.

AGENCY LIC# 6022536



ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ insurance ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ  
ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ



ਟਰਕਿੰਗ ਬਿਜ਼ਨਸ (ਟਰਕ / ਟ੍ਰੈਲਰ) ਦੀ ਇੰਸੋਰੇਂਸ



ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਇੰਸੋਰੇਂਸ



ਕਾਰੋਬਾਰ ਦੀ ਇੰਸੋਰੇਂਸ



ਕਾਰ ਜਾਂ ਘਰ ਦੀ ਇੰਸੋਰੇਂਸ



ਅਸੀਂ Compatible ਰੇਟ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਸਾਡੇ ਰੇਟ ਜਰੂਰ ਚੱਕ ਕਰੋ  
ਅਤੇ Free QUOTE ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**Farhan Ali**  
CLIENT RELATIONS MANAGER



**(916)800-9828**

📍 621 Houston Street W. Sacramento, CA 95691

OFFICE : (530)556-8004

✉ Support@pacificatlanticsvs.com | 🌐 www.pacificatlanticsvs.com

ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਹਿੰਦੀ ਉਰਦੂ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਅਤੇ ਸਪੇਨਿਸ਼ ਵਿਚ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

VISIT US ON :



## NOW HIRING

### TRUCK DRIVERS CLASS A CDL

- ✓ Signing Bonus
- ✓ Over the Road or Local Routes
- ✓ Top pay
- ✓ Reefers and Dry Van Operations
- ✓ Mileage Pay
- ✓ No touch freight
- ✓ Great Benefits



#### SKILLS

- ✓ Responsible truck driver.
- ✓ Experience with electronic equipment.
- ✓ Ability to travel regularly.
- ✓ Adaptivity and foresight to handle unexpected situations (traffic, weather conditions and roads, etc.)

#### RESPONSIBILITIES

- ✓ Safely operating assigned vehicles.
- ✓ The Vehicles are maintained and serviced as needed.
- ✓ Report any vehicle defects for repair.
- ✓ Make safety a priority at all times.
- ✓ Comply with standard federal laws and with company policies and procedures.

#### PAY

- ✓ Average pay: \$0.45-\$0.60 cents/mile
- ✓ Weekly direct deposits
- ✓ Bonuses for clean inspections
- ✓ High mileage bonuses

#### NEWER EQUIPMENT

FREIGHTLINER AND VOLVO 2020 AND PRESENT  
RESET PAY AWAY FROM TERMINALS - STOCKTON, CA AND DAYTON, OHIO



Flexible Home Time



Pet Friendly



Rider Policy

SCAN QR CODE FOR  
APPLY NOW



#### HEALTH BENEFITS

1801 E Dr. Martin Luther King Jr. Blvd.  
Stockton, CA 95205

925-400-9094 ext. 116, ext. 130 and ext. 144

info@teamgillson.com



Health



Dental



Vision

GET IN TOUCH ➤ gillsontrucking company/gillsontrucking www.teamgillson.com



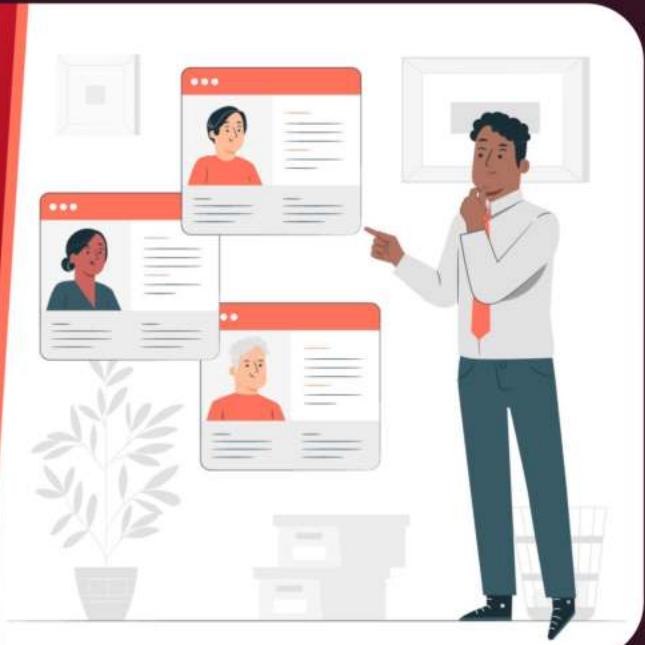
# FLEET SAFETY

## Management



- Driver Qualification Files
- Employment Background Verification
- Clearing House Enrollment & Admin Accounts
- DMV Employer Pull Notice (EPN & MVR)
- FMCSA Monitoring
- Accident Claims Assistance
- Vehicle Maintenance Records
- Daily Logbook Audits
- SAP Program Assistance
- Roadside Inspection Updates
- Citation Acknowledgement
- CDL and Medical Card Follow-Up

- ✓ ਟਰਕਿੰਗ ਕੰਪਨੀ, ਦੇ ਮਾਲਕ ਜਾਂ Driver ਹੈ ?
- ✓ Compliance ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਲਈ ਮਦਦ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ?
- ✓ ਤੁਹਾਡਾ Audit Fail ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ?
- ✓ ਤੁਹਾਡਾ License ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਸ਼ੇ ਕਰਕੇ Suspend ਹੋਇਆ ਹੈ ?
- ✓ Drug Test ਵਿੱਚ Fail ਹੋ ਗਏ ਹੋ ?



# ਮੜੀ ਮੇਰੀ 'ਤੇ ਰੋਣ ਆਈ ਏਂ

ਮੜੀ ਮੇਰੀ ਤੇ ਰੋਣ ਆਈ ਏਂ ,  
ਮੁਹੱਬਤ ਜੇਹੀ ਜਤਾਉਣ ਆਈ ਏਂ ?  
ਜਦੋਂ ਜਿਉਂਦਾ ਸੀ " ਰਿਹੁੰ " ਤਾਂ ਰਵਾਇਆ ਬਹੁਤ ,  
ਹੁਣ ਚਲਾ ਗਿਆ ਹਾਂ ਤੇ , ਮਨਾਉਣ ਆਈ ਏ ?

ਜਦ ਜਿਉਂਦਾ ਸੀ , ਤਦ ਰੁਸ਼ਿਆ ਰਹਿੰਦੀ ,  
ਮੇਰੀ ਗੱਲਾਂ ਤੇ ਗੁੰਸੇ ਰਹਿੰਦੀ ।  
ਕਦੇ ਨਾ ਪੁੱਛਿਆ , ਕੀ ਹਾਲ ਮੇਰਾ ,  
ਕਦੇ ਨਾ ਜਾਣਿਆ , ਦਿਲ ਦਾ ਸਵੇਰਾ ।

ਹੁਣ ਮੜੀ ਤੇ ਆ ਕੇ ਰੋਗੀ ਏਂ ,  
ਕਿਸੇ ਬੁੱਤ ਵਾਂਗਰਾਂ ਖਡੀ ਪਈ ਏਂ ।  
ਹਾਏ ! ਹਾਏ ! ਕਰਕੇ , ਛਾਂਤੀ ਪੀਟ ਕੇ ,  
ਇਕ ਕਿਉਂ ਕਰ ਰਹੀ ਏਂ ,  
ਏਹ ਨਕਾਰੀ ਵਿਲਾਪ ਏ ,  
ਜੇ ਜਿਉਂਦੇ ਹਾਂ ਪੰਚੀ ,  
ਜੇ ਦਿਲ ਦੀ ਤੜ੍ਹ ਸਮਝ ਲੈਂਦੀ ,  
ਅੱਜ ਇਹ ਹਾਲ ਨਾ ਹੁੰਦਾ ,  
ਮੈਨੂੰ ਮੜੀ ' ਚ ਸੋਣਾ ਨਾ ਪੈਂਦਾ ।

ਮੁਹੱਬਤ ਸੀ ਤਾਂ ਵਿਖਾਇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ?  
ਮੈਂ ਸੀ ਤੇਰਾ , ਪਰ ਤੁ ਬਣਾਇਆ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ?  
ਮੈਂ ਚੁੱਪ ਸੀ , ਮੈਂ ਨਿਮਾਣਾ ਸੀ ,  
ਪਰ ਫਿਆਰ ਤੋਂ ਤੇਰੇ ਵਾਡਾਂ ਸੀ ।  
ਪਛਤਾਵੇ ਦੀ ਬੁੰਦ , ਕਦੇ ਪੈਲੇ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ ,  
ਜਦੋਂ ਦਿਲ ਟੁੱਟ ਜਾਵੇ , ਉਦੋਂ ਜਿੰਦਗੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ ।

ਮੜੀਆਂ ਨਾ ਪਿਆਰ ਮੰਗਦੀਆਂ ,  
ਨਾ ਦਿਲ ਦੇ ਦਰਦ ਨੂੰ ਟੰਗਦੀਆਂ ।  
ਜੋ ਕਹਿਣਾ ਸੀ , ਉਹ ਪੈਲਾਂ ਹੀ ਕਹਿ ਲੈਂਦੀ ,  
ਮੜੀ ' ਤੇ ਆ ਕੇ ਅਖਾਂ ਨਾ ਭਿਉ ਲੈਂਦੀ ।

ਹਾਂ , ਰੋਣ ਆਈ ਏਂ , ਪਰ ਦੇਰ ਬਹੁਤੀ ਹੋ ਗਈ ,  
ਜਿਸ ਦਿਲ ਨੂੰ ਤੂੰ ਤੇਜਿਆ , ਉਹ ਮਿੱਟੀ ਹੋ ਗਈ ।

ਹੁਣ ਨਾ ਮੈਂ ਸੁਣ ਸਕਦਾ , ਨਾ ਮੈਂ ਵੇਖ ਸਕਦਾ ,  
ਨਾ ਕੋਈ ਗਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ,  
ਨਾ ਹੀ ਰਾਹ ਤੇਰਾ ਤੱਕ ਸਕਦਾ ।

ਇਹ ਵਾਰਤਾ ਸਭ ਨੂੰ ਸਿਖਾਇਆ ਜਾਵੇ ,  
ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਜਿਉਂਦੇ ਸੀ ਰਿਭਾਇਆ ਜਾਵੇ ।  
ਕੋਈ ਜਦ ਦੁਰ ਚਲਾ ਜਾਵੇ ,  
ਫਿਰ ਪਛਾਇਆ ਨਾ ਜਾਵੇ ।  
ਜਦ ਤਕ ਹਾਊ ਲਭਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ,  
ਉਦੋਂ ਤਕ ਗੱਲ ਕਰ ਲਿਆ ਕਰੋ ।

ਮੜੀ ਮੇਰੀ ਤੇ ਰੋਣ ਆਈ ਏਂ ,  
ਮੁਹੱਬਤ ਜੇਹੀ ਜਤਾਉਣ ਆਈ ਏ ?  
ਜੇ ਜਿਉਂਦੇ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਬਣਾਉਂਦੀ ,  
ਇਹ ਆਹ ਵੇਲ੍ਹਾ ਕਦੇ ਨਾ ਆਉਂਦੀ ।  
ਮੈਂ ਹੁਣ ਮਿੱਟੀ , ਮੇਰੀ ਹੁਹ ਵਿਚਲੀ ਗਈ  
ਤੇਰੀ ਯਾਦਾਂ , ਤੇਰਾ ਰੋਣਾ , ਪਿੱਛੇ ਰਹੀ ਗਈ ।  
ਜਿਉਂਦੇ ਪਿਆਰ ਕਰ ਲਿਆ ਕਰੋ ,  
ਮੜੀਆਂ ਤੇ ਆਕੇ ਨਾ ਰੋਅ ਕਰੋ ।

ਜੇ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ , ਤਾਂ " ਰਿਹੁੰ " ਦਿਲੋਂ ਕਰੋਂ ,  
ਨਾ ਮੜੀਆਂ ਤੇ ਆਕੇ ਅਖਾਂ ਭਰੋਆ ਕਰੋਂ ।  
ਕਦੇ ਦਿਲ ਨਾ ਤੌਤੀ , ਨਾ ਕਰੀਂ ਕਦੇ ਬੇਵਡਾਈ ,  
ਕਿਉਂਕਿ ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਮੱਤ ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਆਈ ,  
ਜਿੰਦਗੀ ਫੇਰ ਕਦੇ ਵਾਪਸ ਮਿਲਣ ਨਾ ਆਈ ।



# ਕਾਨੂੰਨ

ਹੋਇਆ ਕੀ ਕਸੂਰ , ਦਿਲ ਹੋਇਆ ਚੂਰ ਚੂਰ ਰਗੜਾਂ ਮੈਂ ਮੱਥਾ , ਅੱਖੋਂ ਹੰਝੂ ਰਹੀ ਕੇਰ ਵੇ !  
ਮੇਰਾ , ਸੋਹਣਿਆਂ ਤੂੰ ਕਾਹਤੋਂ ਲਈਆਂ ਅੱਖੀਆਂ ਨੇ ਚੈਨ ਆਵੇ ਦਿਲ ਨੂੰ , ਜੇ ਕਰ ਦੇਵੇਂ ਮਾਫ ਮੈਨੂੰ ,  
ਹੱਸ ਕੇ ਜੇ ਬੋਲੇਂ , ਨਾਲ ਮੇਰੇ ਇੱਕ ਵੇਰ ਵੇ !

ਦੁਖੀ ਵੇਖ ਮੈਨੂੰ , ਚੜ੍ਹੇ ਖੁਸ਼ੀ ਏਦਾਂ ਤੈਨੂੰ ,  
ਜਿਵੇਂ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ ਫੌਤ , ਕੋਈ ਤਿੱਤਰ-ਬਟੇਰ  
ਵੇ !

ਸੀਨਾ ਹੋਇਆ ਤਾਰ-ਤਾਰ , ਕਾਹਤੋਂ ਪਾਵੇਂ  
ਫਿਟਕਾਰ ,  
ਸਿੱਪੀ ਗੱਲ ਕਰ ਮੂੰਹੋਂ , ਛੱਡ ਵਾਧੂ ਹੇਰ-ਫੇਰ  
ਵੇ !

**HD**

ਨਿੱਕੀ ਜੇਹੀ ਗੱਲ ਉੱਤੇ ਵੱਟ ਲਿਆ ਮੂੰਹ  
ਉਹਨੇ ,  
ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਭੁਆਂਟਣੀ ਤੇ ਚੜ੍ਹਦੀ ਹੈ ਘੇਰ ਵੇ !  
ਛੱਡ ਰੋਸਾ , ਹੱਥ ਜੋੜਾਂ , ਮਿੰਨਤਾਂ ਮੈਂ ਕਰਦੀ  
ਹਾਂ ,  
ਲਿਖ 'ਤਾ ਮੁਆਫੀਨਾਮਾ , ਲਾਈ ਕਾਹਤੋਂ ਦੇਰ  
ਵੇ !

ਐਡਾ ਕੀ ਪਹਾੜ ਟੁੱਟਾ , ਗੁੱਸਾ ਮੇਰੇ ਉੱਤੇ  
ਛੁੱਟਾ ,  
ਪਾਵੇਂ ਵਖਰੇਵੇਂ ਕਹਿ ਕੇ ਐਵੇਂ ਮੇਰ-ਤੇਰ ਵੇ !  
ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਜਿਦ , ਹੋਈ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਗਲਤੀ  
ਜੇ ,  
ਬੁੱਕ ਦੇ ਤੂੰ ਗੁੱਸਾ , ਹੁਣ ਬੁੱਲ੍ਹੀਆਂ ਨਾ ਟੇਰ ਵੇ !

ਭਰਦੀ ਹਾਂ ਹੋਕੇ , ਦਿਲੋਂ ਉਠਦੀ ਹੈ ਹੂਕ ਮੇਰੇ ,



# LARRY T. NIERMEYER

## Attorney at Law

OFFERING SERVICES IN  
THE FOLLOWING AREAS



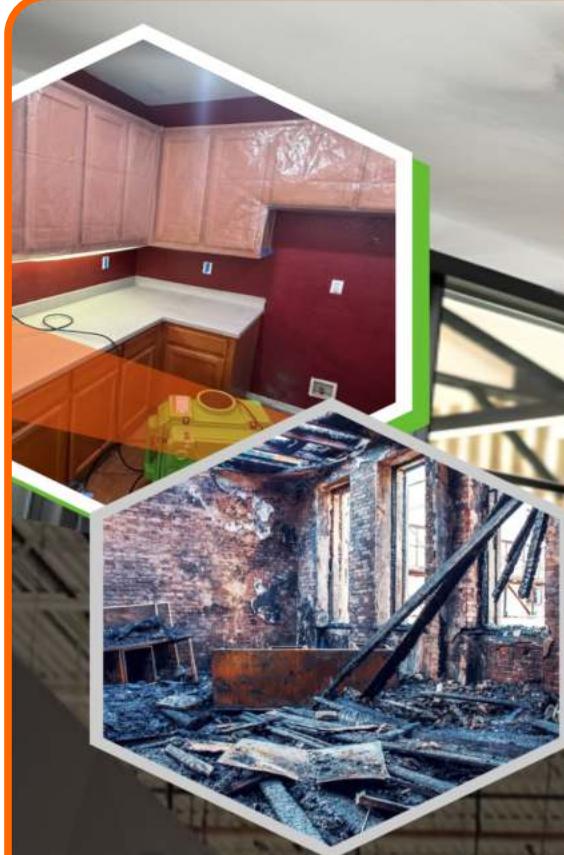
1. Divorce/Family law
2. Restraining Orders
3. Criminal Matters
4. Driving Under Influence (DUI)
5. Work Injury/Car Injury
6. Defamation Cases
7. Personal Injury
8. Wrongful Death
9. Civil Litigation



**PHONE: (209) 574-9447**

1420 F STREET ST\_ 2ND FLOOR MODESTO, CA 95354

Email : ltniermeyer@aol.com



**SERVPRO®  
OF TRACY**  
Cleaning. Restoration. Construction.

ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਕੰਮ California ਦੇ Environmental, Restoration Standards ਅਤੇ Insurance Guidelines ਦੀ Compliance ਵਿੱਚ ਕਰਦੇ ਹਾਂ  
ਅਸੀਂ Insurance Companies ਦੇ National Account 'ਤੇ ਹਾਂ

ਅੱਗ ਲੱਗਣ, ਪਾਣੀ ਅਤੇ Mold ਨਾਲ ਖਰਾਬ ਹੋਈ ਇਮਾਰਤ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਦੀ ਸਫ਼ਾਈ ਕਰਦੇ ਹਾਂ | ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਈ ਇਮਾਰਤ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਦੀ Insurance ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਕੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

Before



After



- ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ
- ਕਾਰਪੇਟ ਅਤੇ ਫਰਨੀਚਰ ਸੁਕਾਉਣਾ
- ਡੱਤ ਅਤੇ ਕੰਧਾਂ ਦੀ ਉੱਲੀ (Mold) ਹਟਾਉਣਾ
- Insurance ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਕਲੇਮ ਦਵਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ



Before



After



ਅਸੀਂ Mt.House, Tracy, Lathrop, Stockton, Manteca, Ripon, Modesto, Ceres ਅਤੇ Turlock ਤੱਕ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

② 2275 N Mac Arthur Dr Tracy, CA 95376

CONTACT FOR  
MORE INFORMATION

**DEEPINDER MAHAL**  
President

Office (209) 834-0200  
Cell (408) 963-7702



# EXIT REALTY CONSULTANTS

150 W.Yosemite Ave., Manteca , CA , 95336



ਵਪਾਰਕ, ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ, ਉਦਯੋਗਿਕ, ਖੇਤੀਬਾੜੀਜ਼ਮੀਨਾਂ  
(ਘਰ, ਖਾਲੀ ਜ਼ਮੀਨ, ਫਾਰਮ, ਸਟੇਸ਼ਨ)  
ਵਾਸਥਾ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਵੇਚਣ ਜਾਂ ਖਰੀਦਣ ਲਈ  
ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਮਿਲੋ

## Raman Bassi

Realtor DRE # 02162139

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

Cell : 510-432-8122  
Office : 209-823-1234

 [www.RamanBassi.EXITHOME.COM](http://www.RamanBassi.EXITHOME.COM)  
 [RBassi@EXITHOME.com](mailto:RBassi@EXITHOME.com)



ਹਰੇ ਟਰੱਕਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ

# SMARTWAY EXPRESS INC.



Trucking ਵਿੱਚ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਤਜ਼਼ੁਰਬੇਕਾਰ

**Paul Sahota**

ਓਨਰ ਓਪਰੇਟਰਾਂ ਤੇ ਟੀਮ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ  
ਤਜ਼਼ਰਬਾ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 1 ਸਾਲ

ਇੱਥੇ ਟੀਮ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ 60 ਸੇਂਟ ਅਤੇ ਸੋਲੇ ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਨੂੰ 52 ਸੇਂਟ  
ਪ੍ਰਤੀ ਮੀਲ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਾਲ ਦੇ ਆਖੀਰ 'ਚ W-2 ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਟਰੱਕ ਖਰੀਦਣਾ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪੂਰੀ ਮਦਦ ਕਰਾਂਗੇ  
ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ  
**ਫੋਨ : (559) 653-8130, 774-243-4154**

SmartWay Express 3545 Date Avenue Fresno, CA 93725  
ਈ-ਮੇਲ: newtrucks@smartwayexp.com

ਵਕਤ ਬਦਲ ਚੁੱਕਾ ਹੈ, ਵਕਤ ਦੇ ਨਾਲ ਬਦਲ ਚੁੱਕੇ ਨੇ Entertainment ਦੇ ਸਾਧਨ ਵੀ



e-Baba Entertainment App ਨੂੰ Download ਕਰੋ।

ਹੁਣ ਕਿਸੇ ਵੀ Company ਦੇ ਬਣੇ Android TV 'ਚ  
**eBaba App** ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਮਾਰਟ TV  
ਦੀ HDMI Port 'ਚ Google TV Dongle ਲਾਵੇ  
ਤੇ **eBaba** ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰਕੇ ਰਿਮੋਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਰਾਹੀਂ,  
ਵੱਡੀ TV Screen ਉੱਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ English,  
Punjabi, Hindi ਅਤੇ Urdu ਦੇ TV Channel  
ਛੀ 'ਚ ਵੇਖੋ ਅਤੇ ਰੋਡੀਓ 'ਚ ਸੁਣੋ, also **eBaba**  
Entertainment App available for your  
ਸਮਾਰਟ phone on app store and Play store.



Cast Dongle ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਆਪਣੀ  
ਪਸੰਦੀਦਾ TV Channel ਜਾਂ Movies ਆਪਣੇ  
TV 'ਤੇ ਵੀ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ Drive ਕਰਦੇ ਵੇਲੇ  
Bluetooth ਨਾਲ ਰੋਡੀਓ ਵੀ ਸੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇਸ ਲਈ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਇਹ App Download ਕਰੋ  
ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦੌਸਤਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ Share ਕਰੋ।



ਆਪਣੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੇ



*Where Hope Meets*

## IMMIGRATION OPPORTUNITIES

### USA SERVICES :

- CITIZENSHIP
- GREEN CARD & PETITION
- AFFIDAVIT OF SUPPORT
- WORK PERMIT RENEW
- STUDENT VISA & TRANSFER
- TOURIST VISAS

### INDIAN SERVICES :

- Passport
- VISA
- OCI CARD
- RENUNCIATION
- POWER OF ATTORNEY
- LEGAL DOCUMENTS ATTESTATIONS
- NOTARY SERVICES

WE CAN HELP YOU WORK AND SETTLE IN COUNTRIES WORLDWIDE ALSO

ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਂ INDIA ਦੀ Immigration ਜਾਂ Legal Document Services ਲਈ **HOPE IMMIGRATION** ਕੇਲ ਆਉ

ਅਸੀਂ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਵਕੀਲਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ  
ਅਤੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ : (916) 518-0630

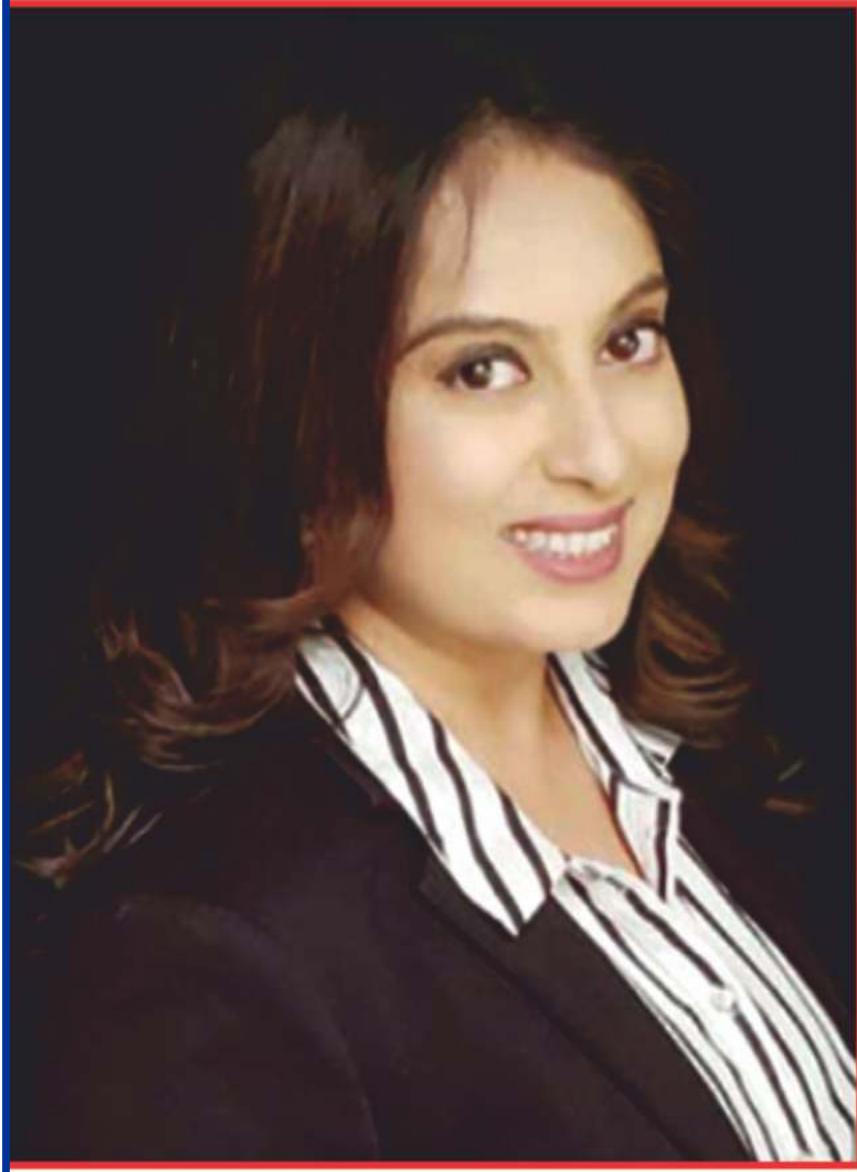


WEBSITE : [www.hopeimmigration.net](http://www.hopeimmigration.net) | Email : [help@hopeimmigration.net](mailto:help@hopeimmigration.net)

ਅਸੀਂ California State ਦੇ Bonded Immigration Consultant ਹਾਂ

ADDRESS : 2953 W CAPITOL AVE WEST SACRAMENTO, CA 95691

ਮੈਂ ਵਕੀਲ ਨਹੀਂ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕੋਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੁਲਾਹ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ



**RE/MAX®  
EXECUTIVE**

ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Kirandeep Kaur**  
**Realtor ®**

CalDRE # 02115235

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ  
ਭਾਸ਼ਾ 'ਚ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**Contact : Cell (209) 550-1704**

220 - A Standiford Ave, Modesto, CA 95350, [kkaur@mycvre.com](mailto:kkaur@mycvre.com)

FACH OFFICE IS INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

# PAL FILMS & PHOTO BOOKS

All Your Photo/Videography & Post Production needs Under One Roof



Music Video | Pre Shoots | Weddings | Birthdays | Graduations  
Stage Shows Or Any Kind Of Events | Customize Photobooks (upto 6 feet)  
Video Editing VFX/DI/CC & Much More....

Full Photo & Videography studio with Green Screen Blue Screen

**PH: 925 489 3400,  
341 356 1517**

Email: [palfilms@yahoo.com](mailto:palfilms@yahoo.com),  
[palfilms925@gmail.com](mailto:palfilms925@gmail.com), [www.palfilms.com](http://www.palfilms.com)

**4007 Railroad Ave  
Pittsburgh, CA 94565**

# ALL YOUR PROPERTY & FINANCIAL NEEDS UNDER ONE ROOF



**REVA BLUE**  
REALTY, INC  
Lic #02059815



**BLUESTONE**  
LENDING FIRM  
WHERE YOUR DREAMS MEET THE RIGHT LOAN

SPECIALIZING IN ALL TYPES OF

**COMMERCIAL**  
and  
**RESIDENTIAL**

- Agriculture Land
- Liquor Stores
- Gas Stations
- Apartments
- Commercial Buildings

ਵਰਗੀਆਂ ਪ੍ਰੋਪਰਟੀਜ਼

ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਦੇ

ਚਾਹਵਾਨ

ਇੱਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਘਰ Re-Finance  
ਕਰਨਾ ਹੈ, ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ ਹੈ ?

ਜਾਂ Business ਲੈਣਾ ਜਾਂ Re-Finance  
ਕਰਨਾ, Working Capital ਲੈਣਾ ਹੈ ਤਾਂ  
ਉਹਦੇ ਵਿੱਚ Bluestone ਤੁਹਾਨੂੰ  
Assist ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

**SBA LOAN | FHA LOAN**

**CONVENTIONAL LOAN**

**HARD MONEY LOAN**

**PRIVATE LOAN**

**VA LOAN**



**Master's Club Life Member**

**SATNAM SINGH, MBA**

DRE Lic #02059815

NMLS #2240863

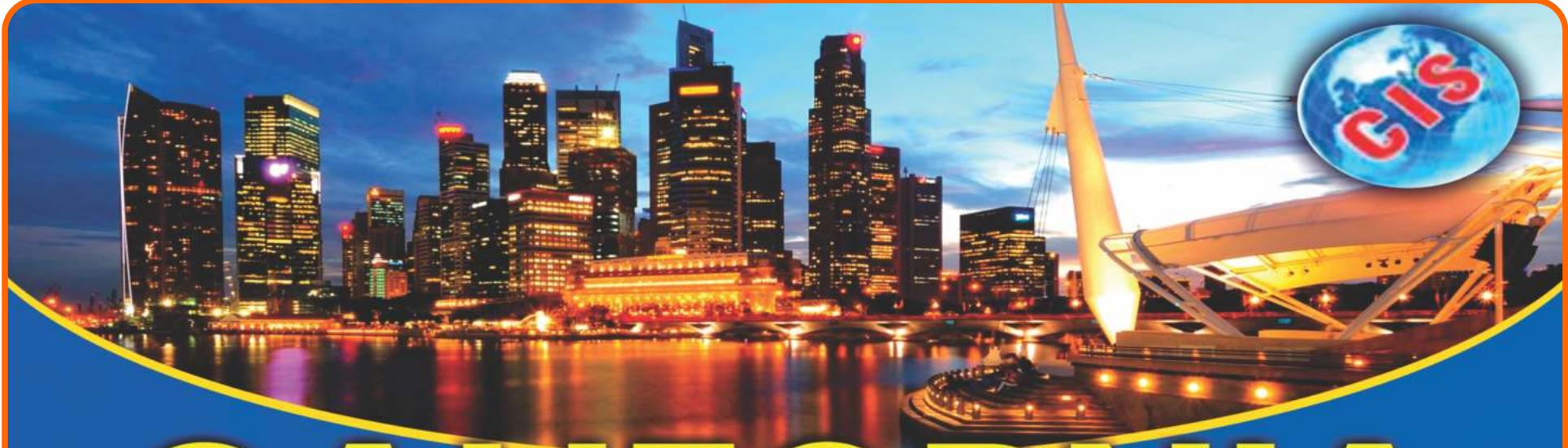
**✉ Satnam2000@gmail.com**

**(510) 926-5738**

**(209) 587-3644**

**📍 712 E Main St., Turlock, CA 95380**

**📍 830 W Olive Ave, Suite D, Merced**



# CALIFORNIA IMMIGRATION SERVICES

YOUR REGISTERED & BONDED "IMMIGRATION-CONSULTANTS"

- FAMILY PETITION
- CITIZENSHIP
- GREEN CARD PETITION
- BUSINESS/VISITOR VISA
- STUDENT VISA
- CANADA VISA & P.R VARIOUS IMMIGRATION SERVICES



**LIVE SCAN SERVICE**  
**FEE \$25.00**  
ROLLING FEE PER LIVE SCAN

**NOTARY SERVICES**  
**FEE \$10.00**



**(408)422-8585**



**(510)573-3666**

**Fremont Office:** 4127 Bay Street, Suite 5  
**Manteca Office:** 123 Sycamore Ave, Suite 201-E

[www.caials.com](http://www.caials.com)  
rosy@caials.com

# CAPITAL SERVICES

INSURANCE

VEHICLE REG.

IMMIGRATION

NOTARY PUBLIC

LIVE SCAN

ਸੈਕਰਾਮੈਂਟ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ

AUTO • HOME • TRUCK • BUSINESS • LIFE • MEDICAL

## ਪਾਸਪੋਰਟ / ਵੀਜ਼ਾ

- \* ਉ ਸੀ ਆਈ
- \* ਸਰੈਂਡਰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਪੈਨ ਕਾਰਡ
- \* ਫੈਮਲੀ ਪਟੀਸ਼ਨ \* ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ
- \* ਸਿਟੀਜ਼ਨ \* ਵਸੀਅਤ \*Living Trust
- \* ਫੈਮਲੀ ਪਟੀਸ਼ਨ \*Legal Documents

The Attorney has 25 years of experience in your favor for all legal services.

## Vehicle Registration

(Approved by CA DMV)

- \* ਕਾਰ ਸਟਿੱਕਰ ਸਲਾਨਾ
- \* ਕਾਰ ਟਰਾਂਸਫਰ
- \* ਪਲੇਟਾਂ ਤੇ ਸਟਿੱਕਰ
- \* ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਵਰੀਕਲ
- \* Vin Verification

Lic.43779

## Other Services

- \* Live Scan / Fingerprints
- \* Covered California.
- \* Drug Testing \* Alcohol Test
- \* Notary Services
- \* International Driver Lic.

Lic. 6000947

Office Ph.(916) 427-4321

6624 FLORIN ROAD, SACRAMENTO CA, 95828

FAX: 916)258-0441, Cell: (916)308-7997

Email: sacramento99@yahoo.com Website: www.capitalservices.us



## CAPITAL DRUG TESTING

Drug and Alcohol Test

DOT / NON DOT

PRE EMPLOYMENT - RANDOM

POST ACCIDENT - REASONABLE SUSPICION

Services: DOT Random Prog., FMCSA Clearinghouse, DOT Supervisor Training, SAP Classes Etc.

Lab. Ph:(916) 680-9293

6624 Florin Road  
Sacramento CA, 95828Email: capitaldrugtest@gmail.com  
Website: www.capitaldrugtest.com

# “ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਘਰ, ਗੱਡੀ, ਪਰਿਵਾਰ ਜਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਇੰਸ਼੍ਰੋਰੈਂਸ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹੋ ?



ਨਵਨੀਤ ਕੌਰ  
INSURANCE AGENCY

----- “ਤੁਹਾਡਾ ਸੁਆਗਤ ਹੈ” -----

“ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਹਰ ਲੋੜ ਲਈ ਇੰਸ਼੍ਰੋਰੈਂਸ ਪੈਲਿਸੀਆਂ ਵੇਚਦੇ ਹਾਂ, ਜਿਵੇਂ :



“ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਖੇਤਾਂ, ਪਹਾੜਾਂ ਅਤੇ ਕਸਟਮ ਬਿਲਡ ਘਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਇੰਸ਼੍ਰੋਰੈਂਸ ਉਪਲਬਧ ਹੈ  
ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਅਸੀਂ ਨੈਨ-ਸਟੈਂਡਰਡ ਆਟੋ ਪੈਲਿਸੀਜ਼ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ!”

Get a free Quote



“ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

ਫੋਨ ਨੰਬਰ: (209) 672-4539

ਪਤਾ :- 17416 Murphy Pkwy, Lathrop, CA 95330



ਨਵਨੀਤ ਕੌਰ ਫਾਰਮਰਸ ਇੰਸ਼੍ਰੋਰੈਂਸ – ਜਿੱਥੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਾਡੀ ਪਹਿਲੀ ਤਰਜੀਹ ਹੈ!”

# JVS LOGISTICS

2345 Enterprise Park Place Indianapolis Indiana, 46218



- ਇਥੇ ਸੈਮੀ ਟਰੱਕ ਟ੍ਰੈਲਰ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
- ਇਥੇ ਅਸੀਂ Brakes, Drums, Tires, Radiators, Seals, Shocks, Air Bag ਵਰਗੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ
- ਸੈਮੀ ਟਰੱਕ ਅਤੇ ਟ੍ਰੈਲਰ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ Lease ਤੇ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ



- ਕਰਾਸ ਡੈਕ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਲੋਡ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਅਤੇ ਰੀਸਟਾਕ ਕਰੋ
- ਟਿਲਟੇਡ ਪੈਲੇਟਸ ਨੂੰ ਸਿਧੇ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ
- ਖ਼ਿਲਰੇ ਹੋਏ ਲੋਡ ਨੂੰ ਰੀਸਟਾਕ ਕਰਵਾਓ
- ਇੰਡੀਆਨਾ ਏਰੀਏ 'ਚ ਲੋਡ ਡਿਲੇਵਰ ਕਰਵਾਓ



ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

[jvslogisticsllc@outlook.com](mailto:jvslogisticsllc@outlook.com)

ਸਾਡੀ ਇਹ ਲੋਕੇਸ਼ਨ Near - Indianapolis Downtown on I-70, Exit 85B, Keystone Avenue

JUGDEV SAMRA (317) 379-4065

SUKHDEV SAMRA (317) 250-3545



**RE/MAX<sup>®</sup>  
EXECUTIVE**

ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Kirandeep Kaur**  
**Realtor ®** **CALDRE # 02115235**

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ  
ਭਾਸ਼ਾ 'ਚ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**Contact : Cell (209) 550-1704**

220 - A Standiford Ave, Modesto, CA 95350, [kkaur@mycvre.com](mailto:kkaur@mycvre.com)

EACH OFFICE IS INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

# JK TYRE INC



## KTD10-LEAO

Radial Truck Tire (Long Haul)

295/75R22.5  
\$2600With Installation  
Singh: 510-766-9382

## JK JETSTEEL JDH

SPECIAL OFFER !!

DRIVE TIRE  
11R22.5-With Installation  
Singh: 510-766-9382

## Firestone FS591

SPECIAL OFFER !!

STEER TIRE  
295/75R22.5With Installation  
Singh: 510-766-9382Sizes available in  
drive & trailer

295/75/22.5

11r/22.5

11r/24.5

255/70/22.5

315/80/22.5

425/65/22.5

## JETWAY JTH 1

SPECIAL OFFER !!

TRAILER TIRE  
11R22.5-  
11R24.5-With Installation  
Singh: 510-766-9382

## JETWAY JTH SD

SPECIAL OFFER !!

TRAILER TIRE  
295/75R22.5-With Installation  
Singh: 510-766-9382

## JK JETSTEEL JDL2

SPECIAL OFFER !!

DRIVE TIRE  
11R22.5-  
11R24.5-  
295/75R22.5-With Installation  
Singh: 510-766-9382**FALKEN**  
TIRES**GOOD** YEAR**KELLY K** TIRES**DARKLEY****PIRELLI****MICHELIN**  
A better way forward**BRIDGESTONE****Firestone****YOKOHAMA****PEARLY****NAMA****TOYO TIRES**  
driven to perform**Continental****DUNLOP**  
TIRES**S. Singh Cell: (510) 766-9382**

2955 N. Wilson Way Stockton , CA 95205

ਰੇਸਮਾਰਗ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦਾ ਹਰ ਸਮਾਨ ਮਿਲੇਗਾ ਇਕ ਹੀ ਜਗਾਰ ਤੇ

# Indian & Fijian Grocery Store

**HOOURS**  
10a.m - 8p.m

(209) 486-8233



ਇੱਥੇ ਪੱਗਾਂ, ਜਵੈਲਰੀ, ਧਾਰਮਿਕ ਫੋਟੋਆਂ, ਰੁਮਾਲਾ ਸਾਹਿਬ, ਪੂਜਾ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ, ਦਾਲਾਂ, ਨਮਕੀਨ, ਇੰਡੀਅਨ ਮੇਡ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਿਸਕੁਟ, ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਰੋਜ਼ਨ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਇੰਡੀਅਨ, ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਤੇ ਫਿਜੀਆਨਾਂ ਗ਼ਰੋੰਸਰੀ



ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ  
ਬਿਹਤਰੀਨ ਬਨਾਉਣ ਲਈ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ  
ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਜਾਵਟ ਦਾ ਸਮਾਨ |



INDIA ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਲਈ RIA MONEY TRANSFER  
ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

**Address : 2015 Yosemite Blvd. Modesto CA**

Website : [www.indianfijianstore.wixsite.com/my-site-1](http://www.indianfijianstore.wixsite.com/my-site-1) @indianfijiangrocery

ਸਾਡੇ ਦੂਜੇ ਸਟੋਰ ਦਾ ਪਤਾ

NAV INDIAN MERCHANTISE  
GROCERY STORE

3230 MITCHELL ROAD, STE, C, CERES, CA 95307

# Truck Parking Yard



## ਟਰੱਕ PARK ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸਯੋਗ ਥਾਂ



- ਸਾਡੇ YARD ਨੂੰ LOCK ਵਾਲਾ GATE ਲੱਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ



- ਇੱਥੇ 24 ਘੰਟੇ ਸੁਰੱਖਿਆ GUARD ਦੀ ਡਿਊਟੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ



- ਸਾਰੇ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕੈਮਰਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਹਰ ਵੇਲੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

**Truck Parking - Only \$200 Monthly**  
**Bobtail Parking - Only \$100 Monthly**



ਸਾਡੇ TRUCK YARD ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ  
ਟਰੱਕ Repair Shop ਅਤੇ TYRE SHOP ਵੀ  
ਉਪਲਬਧ ਹੈ।



ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਬੁਕਿੰਗ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**Harbans Gill** **(209) 972-0013**



1651 EAST Whitmore Ave, Ceres, CA 95307



**COMMERCIAL  
and  
RESIDENTIAL**



ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਦੇ  
ਚਾਹਵਾਨ ਇੱਕ ਵਾਰ  
ਸਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੇ

- Industrial ► Agriculture Land ► Liquor Stores
- Gas Stations ► Apartments,
- Commercial Buildings ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮਿਲੇ



# Jass Samra

REALTOR BROKER  
Residential &  
Commercial

 (317) 513-9456

 jsamra@jassamra.com

 www.jassamra.com

 8555 N. River Rd. Suite  
200 Indianapolis, IN 46240